Uitgegeven No. 92, Walestraat Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.
Termen:—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal, Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver gehoel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*
**** Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterpoet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.*
**** Single Paper, 6 pence.*

De Suid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Daniltz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. W. D. Simpson, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon; De J H von Ellewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermaas, Colesberg; De Hr. A Arnholt, Ceres De Hr. P C Voigt, Franschhoek, De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, Graaff-Reinet; De Hr. N Meyer, Ez. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Potchefstroom; De Hr. D. P. van Huysteen, Hz, Knysna en Plettenbergbaai; De Hr. B Wethmar Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. H P Wiegman, Paar; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. H A Zinn, Tulbagh; D heer van Longen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pen, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer I J de Villiers, Fauresmith: De heer Hugh Tinneny, Hope Town; De heer C A Neser, Middelburg; De heer P W O Azeret, Robertson; De heer Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J S de Villiers, Murrayburg De heer F S Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J. Cornelissen, Somerset West, de Hr A F Schubart, Potchefstroom, De heer J A D Desvages, Willowmore.

DEEL XXXVIII — MAANDAG, DEN 23 SEPTEMBER 1867. — No. 3,310.

Executeurs Kamer
TE KAAPSTAD.

Negende Verkooping
VAN
VAST GOED,
GELEGEN TE
KALKBAAI EN KAMPGROND.

In den Insolventen Boedel van wylen A. J. ZEEDERBERG.

Op Morgen, Dingsdag,
DEN 24sten SEPT., 1867,
's Morgens ten 11 ure, ter plaatse zelve

1. Zekere Twee Stukken Land, gelegen te Kalkbaai, met de daaropstaande Gebouwen, bestaande uit een nette welingerigte Cottage, voorzien van alle Gemakken, een Stal, enz.
2. Acht Stukken Land, gelegen als boven, gemerkt als Perceelen Nos. 6, 7, 8, 9, 10, 11, 24 en 34, op het Algemeene Plan, en uitmakende een gedeelte van het verdeelde Eigendom bovorens toebehoorende aan PETRONELLA HELENA SMIT en JACOBUS JOHANNES SMIT.

EN OP
Dingsdag, den 8sten Oct., 1867,
TEN 11 URE,
Mede ter Plaatse zelve,

1. De welbekende Plaats genaamd "VREDE EN LUST, gelegen te Kampgrond, groot omtrent Negentien Morgen. Een gedeelte der Landeryen zyn bezet met Bosch. De Gebouwen op de plaats zyn uitgebreid en goed onderhouden en thans bewoond door Kapt. TAYLOR, K.A.

Op de gezegde Plaats "Vrede en Lust," zullen worden verkocht,

2. Een stuk Land gelegen als boven, ten Oosten van Zwartrivier, zynde Perceel No. 236, groot omtrent 4 morgen, alsmede een ander stuk Land gemerkt No. 290, groot omtrent 9 morgen.
3. Zeker Land, gedeelte van Perceelen 5, 6 en 7, groot omtrent 3 morgen, ook gelegen als boven, naby Kromboomsrivier.
4. Zeker Land, bekend als Perceelen 8, 9 en 22, groot omtrent 10 morgen, gelegen als het laatst voorgaand.

Er zal Bonus gegeven worden.

F. J. BROERS, } Gez.
C. J. C. GIE, } Curatoren.

Kaapstad, 23 Sept., 1867.
De Heer R. D. JONES & Co, Afslagers.

Executeurs Kamer,
KAAPSTAD.

Tiende Verkooping
VAN
Kostbaar Vastgoed,

In den Insolventen Boedel van A. J. ZEEDERBERG.

ZAL WORDEN VERKOCHT
Op den 25sten dezer,
TER PLAATSE
BOEZAKS KRAAL,
GELEGEN TE SALDANHABAAI,
AFDEELING MALMESBURY,

DE uitgestrekte en fraaije plaats genaamd "TREK OSSENKRAAL," gelegen ten Noorden van Hoedjesbaai, voormaals Kaapsch distrikt, nu afdeeling Malmesbury, zich uitstrekkende Noordwaarts naar de plaats Noodhulp; Oostwaarts naar de plaats Zoutfontein en Hollevallei; Zuidwaarts naar de plaats Jacobsbaai; en Westwaarts naar de Zee, tot op 120 voeten afstands van hoogwater merk. Dit kostbaar Eigendom is groot 2016 morgen, en de aandacht van Boeren overwaardig.

Bonus zal gegeven worden.

F. J. BROERS, } Gez. Curatoren.
C. J. C. GIE, }

Kaapstad, 6 Sept. 1867.
De Heer A. H. MOORREES, Afslager

Executeurs Kamer.
VERKOOPING VAN
Onroerend Eigendom
TE KAAPSTAD EN WYNBERG.

In den Boedel van wylen den Wel-Ed. Heer O. J. TRUTER, Sr.

DE Executeuren van bovengemelden Boedel zullen publiek doen verkoopen het volgend VASTGOED:—

OP DONDERDAG,
26 DEZER,

1. Zeker HUIS en ERF, gelegen in Langemarktstraat, tusschen Grave- en Adderlestraten, nu bewoond door den heer SHIPLEY. Dit Eigendom is altoos goed verhuurd, en deszelfs centrale ligging maakt het tot een zeer verkieslyk Eigendom voor een Kleinhandel of eenige andere bezigheid.
2. Zeker PAKHUIS en ERF, gedeeltelyk veranderd in een Woonhuis, gelegen in Houtstraat tusschen Lange- en Loopstraten, bewoond door den heer POLLARD, den Koetsmaker.
3. Zeker Stuk GROND, gelegen hoek van Breeen Prestwichstraten, anex het Wynpakhuis van den heer P. U. LEIBBRANDT. Dit Eigendom neemt toe in waarde uithoofde van deszelfs nabyheid aan het Noorder Hoofd en de Dokken.

EN OP
ZATURDAG, 28 DEZER,
TEN 12 URE,
Op de Stoep der Koopmans Beurs

Zeker STUK GROND, gemerkt No. 5, gelegen in het Dorp WYNBERG, zynde gedeelte van het Eigendom vergund aan den Kerkeraad van Wynberg.

De Verkooping van het Eigendom in de Kaapstad zal beginnen met het Huis in Langemarktstraat, ten 11 ure.

Bonus zal gegeven worden.

J. A. TRUTER, } Test.
C. J. C. GIE, Sec. } Executeuren.
Exec. Kamer.

Kaapstad, 10 Sept., 1867.
De Heer L. P. CAUVIN, Afslager.

Executeurs Kamer,
TE KAAPSTAD.
VERKOOPING VAN
Onroerend Eigendom
TE KALKBAAI.

In den Boedel van wylen den Wel.-Ed. Heer O. J. TRUTER, Sr.

Op Morgen, Dingsdag,
DEN 24den SEPTEMBER,

ZULLEN de Executeuren doen verkoopen, na de verkooping van het Vastgoed des Insolventen Boedels van ADRIAAN JOHANNES ZEEDERBERG.

Zeker Stuk Grond, gelegen tusschen de Eigendommen van Luit. Kol. ASTON en den Lord Bisschop van Kaapstad.

En een ander stuk Grond, mede te Kalkbaai, tusschen de Eigendommen van Mejufv. BALTONE en den Heer MARTIN.

Deze Percelen zyn zeer geschikt voor het bouwen van Cottages, nu zoo zeer in aanvraag.

Bonus zal gegeven worden.

J. A. TRUTER,
C. J. C. GIE, Sec. } Test. Exec.
Exec. Kamer.

Kaapstad, 24 Sept. 1867.

Executeurs Kamer,
TE KAAPSTAD.
VERKOOPING VAN
EENE VERKIESLYKE
TUIN WONING.

In den Boedel van wylen den Heer P. VAN BREDA.

Op Morgen, 24 dezer,
TEN 11 URE V.M.,
Zal op de Plaats zelve worden verkocht,

DAT aangenaam gelegen Eigendom, over Princestraat, naby de woning van den Wel.-Ed. Heer J. J. L. SMUTS, zynde gedeelte van het verdeelde Eigendom "ZORGVLIET."

Het bevat een WOONHUIS, met 5 luchtige Kamers, Dispens, Keuken, Water Closets en Bedienden vertrekken, en een ruim stuk Tuingrond, beplant met uitgezochte Vrucht en andere Boomen. Dit fraai Eigendom is voorzien met private waterleiding.

Bonus zal gegeven worden.

C. J. C. GIE,
Wed. P. VAN BREDA, } Executrice.

Kaapstad, 23 Sept. 1867.
De Heer J. G. STEYTLER, Afslager.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschapyy.

OPENBARE VERKOOPING VAN HOOGST
KOSTBAAR VASTGOED,
GELEGEN TE ZEEPUNT,
EN
PERCEELEN GRONDS,
TE BRIGHTON.

In den Insolventen Boedel van CHARLES COLLIER.

OP VRYDAG,
4 October aanst.,

ZAL worden verkocht het prachtig en zeer aangenaam gelegen WOONHUIS, wel bekend als een der best ingerigte Woonverblyven te Zeepunt.

De Gebouwen zyn in de allerbeste orde en bevatten 10 ruime vertrekken, behalve nog Bedienden Kamers, Keuken, Provisie Kamer, Wynkelder, Stalling, Koetshuis, Bergplaats, Hoenderhokken, enz., kortom alle gemakken die vereischt worden in een deftig Woonverblyf van den eersten rang.

Het is omringd van een fraayen smaakvol aangelegden Tuin.

Er is een overvloedige voorraad Water, van Kaapstad zoowel als van de Zeepuntsche Waterwerken.

Het Eigendom is ingesloten door een hechten Steenen Muur, en heeft een prachtig en onbelemmerd uitzigt op de zee en de schepen die de haven in- en uitgaan.

De ligging van het Eigendom en de algemeen erkende ligt gezondheid van deszelfs standplaats, zyn te wel bekend om eenige aanprysing te behoeven. Digt by het Station van het Treinspoor, en op geringen afstand van de Stad gelegen, is er geen wenschelyker en aangenaamer plek dan deze te vinden.

Tegelykertyd zullen worden verkocht 6 Perceelen Gronds, gemerkt Lot L tot Q, gelegen te Groenepunt, vroeger het Eigendom van J. G. STEYTLER.

Zeker Stuk Grond te Groenepunt, gemerkt 38 en 40, vroeger het Eigendom van A. BECK.

Zeker Stuk Grond te Groenepunt, gemerkt No. 5, vroeger het eigendom van JOSEPH DIXIE.

Perceel 74 en 76 van het Landgoed "Brighton."

G. W. STEYTLER, Eenige Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 18 Sept., 1867.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappy

PUBLIEKE VERKOOPING VAN
VASTE EN LOSSE GOEDEREN.
OP HET DORP CERES.

In den Insolventen Boedel van JAN HENDRIK MUNNIK.

Op Maandag, den 7 October aanst.,
Zal op de Plaats zelve worden verkocht,

ZEKER PERCEEL GRONDS, gemerkt No. 2, in Blok E, op het algemeen plan van het Dorp Ceres, waarop gebouwd staat een Pakhuis van 120 x 35 voet, opgetrokken van Arduinsteen met een gegroefd yzeren Dak, gelegen en staande op het beste gedeelte van het Dorp, in de Hoofdstraat, leidende naar Gydauw en Koude Bokkeveld.

Terzelfder tyd zullen worden verkocht.

1 RYFEL en eenige ARTIKELEN HUISRAAD.

De Verkooping zal beginnen ten 10 ure.

Er zal Liberale Bonus gegeven worden.

G. W. STEYTLER, Eenige Curator.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 17 September, 1867.

De Heeren McINTYRE en DURHAM, Afslagers.

Na bovengemelde Verkooping zal worden aangeboden.

ZEKER ERF, No. 1, in blok H. van het Dorp Ceres, vroeger het Eigendom van den Heer VAN SITTERT, met een net welingerigt Huis daaropstaande, bevattende Portaal, Voorhuis, Eet-, Zit-, en 4 Slaap kamers, behalve Keuken Provisiekamer, enz. Bovenstaand Eigendom is ingesloten en heeft een netten Tuin, wel beplant met Vrucht- en andere Boomen, en is gelegen aan den Hoofdweg naar Koude Bokkeveld.

Publieke Verkooping,
AAN DE PAARL,
Van Vast en Losgoed,
MET RUIM BONUS.

In den Insolventen Boedel van DANIEL JOHANNES DU PLESSIS.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG, den 25ste dezer, perpublieke vendutie laten verkoopen de Goederen en Effecten tot bovengemelden Boedel behoorende, bestaande in:

Zeker Erf met de daaropstaande twee Woonhuizen en andere Gebouwen, beplant met Wyngaardstokken en verscheidene soorten van Vruchtboomen, hebbende eenige standhoudende Fonteinen en ook een Put. Hetzelve zal in vyf afzonderlyke Perceelen worden verkocht, 4 waarvan bebouwd zyn, en 1 met Fondament.

LOSSE GOEDEREN,

Tafels, Stoelen, Kasten, Kisten, Spiegels, Ledekanten, Bedden, 1 Klok, Koper, Porcelein, Glas- en Aardewerk, Messen, Forken en Lepels, Keukengereed schappen, 3 Pypen, 1 Halfaam, 1 Trap Balie, Emmers 1 Zadel en Toom, Graven, Pikken, 1 Tuin Ploeg verscheidene soorten van Timmermans Gereedschappen enz., enz.

A. P. HAUPT, Eenige Curator.
Paarl, 4 Sept., 1867.
J. D. HAUPT, Vendu-Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
VASTE EN LOSSE GOEDEREN,
Aan de Berg Rivier
NABY WELLINGTON.

In den Boedel van wylen den Heer FRANCOIS JACOBUS BOSSOUW, en later overledene Echtgenoote, MARTHA MARIA JACOBA JORDAAN.

OP DINGSDAG.
Den 1sten October aanst.,
'S MORGENS TEN 10 URE,

ZAL de Executeur Datief in bovengemelden Boedel publiek laten verkoopen:

De Plaats "ZOETENDAL," gelegen omtrent 2 mylen van de Wellington Spoorweg Statie, beplant met 40,000 Wyngaard Stokken en verscheidene soorten van Vruchtboomen, voorzien van volop loopend WATER uit de Berg Rivier.

VOORTS:

LOSSE GOEDEREN,

HUISRAAD van alle soorten, Stukvaten, Kuipen Leggers en Balies, Rozynen en Brandewyn Ketels, Keldergereedschappen, 2 Paarden, Ossen, enz., en wat verder zal aangeboden worden.

D. J. F. ROSSOUW, Exec. Datief.
Wellington, 19 Sept., 1867.
P. J. PENTZ, J Fzn., Afslager.

Kennisgeving.
JOHN GOODWIN,
GROF EN HOEFSMID,
WORCESTER,

VERZOEKT Reizigers en anderen te verwittigen dat hy eene Tak-bezigheid geopend heeft te Darling Brug, waar hy hoopt door oplettendheid en goed werk, gepaard met matige pryzen, een gedeelte te erlangen van de publieke ondersteuning die hem gedurende de laatste acht jaren in de Stad Worcester zoo ruimschoots ten deel gevallen is.

Lente Goederen.

HAMILTON ROSS, & Co.
OPENEN NU
HUN EERSTE FAKTUUR LENTE GOEDEREN,
Ontvangen per Stoomboot "Roman," bestaande in:

Gedrukte Muslin
Effen en gebloemde Grenadines
Chené Mohairs
Zwarte en gekleurde Alpaccas
Ligte Melton Laken
Fancy Doeskin
Zyden gemengd Rokkengoed

Cassinets, Book Muslin, effen en gebloemd
Zwitzersche Geruite en Nainsook Muslin
awn Puggeries, Lawn en Kemrik Doeken
Mans Boordjes, swarte, witte en gekleurde Lint
Zwarte en Witte Strooheeden
Mans en Jongens Vilt Hoeden, enz.

HAMILTON ROSS & CO.

Pantechnetheca
EN
GOUDEN LAARS VEREENIGD,

Kleeder, Hoeden en Kousen
Verkooper,
KOORD, MOLESKIN,
LINNEN,
Voerchits, Chits,
Laarzen & Schoenen,
80 & 82, LANGEMARKT-STRAAT,
KAAPSTAD.

LET OP DE
Gouden Laars
BOVEN DEN INGANG DER WINKELDEUR.

YZERWAREN.
L. H. Twentyman & Co.
LANDEN EX
"CONSTANTIA,"

Aanzienlyke byvoegingen tot hunnen tegenwoordigen voorraad:

Sikkels B.Y. Burrells, enz.
Zeissen, beste kwaliteit
Schaap Scharen
Wyngaard Schoffels, H.P.
Koren Molens
Paarden Hoefspykers, in grootten
Patente Spykers, dito.
Roos en Klink Spykers
Mortieren en Stampers
Yzeren Buis Ledekanten
Tuigen Beslag
Klapperhaar Matten
Zadelwerk.

MEDE EEN ASSORTEMENT

Hoepel Yzer, beste kwaliteit, en
Echte Zwavel Bloem, in kleine en groote Vaten, van de aller beste soort.

Heerengracht en Langemarktstraat.

Wolzakken.
DE Ondergeteekende heeft te koop, Wol Zakken van alle grootten en tegen lage pryzen.

J. G. STEYTLER.
28, St. Georgestraat.

Zwavel Bloem
DE Ondergeteekende landt nu ex "*WESTERIA*," beste qualiteit ZWAVEL BLOEM in Vaten in Halve Vaten, te koop tegen lage Pryzen.

J. G. STEYTLER.
28, St. Georgestraat.

MUTUELE
Levens Assurantie Maatschappy
VAN
DE KAAP DE GOEDE HOOP.
Berigt aan voorgenomen Verassureerders.

DE aandacht van voorgenomen Verassureedess wordt gevestigd op de 6de Sectie van de Acte van Overeenkomst, t. w: dat Houders van Polissen verleend op of voor den 1sten NOVEMBER eerstk. geregtigd zullen zyn te deelen in de Winsten gemaakt in en voor het jaar, eindigende den 31sten MEI 1868, overeenkomstig met de Acte.

Op last van Directeuren,
J. C. GIE, Secretaris.

Kaapstad, 13 Sept. 1868.

MEJUFVR. en MISS DESVAGES verzoeken Ouders en Voogden te berigten dat zy voornemens zyn eene School te openen. Onderwys zal gegeven worden in de Engelsche en Fransche Talen, Aardrykskunde, Geschiedenis, Schryven, Cyfferen, Gramma ica, en Handwerk.

Private lessen in de Fransche Taal zullen ook gegeven worden.

No. 14, Houtstraat.

TE KOOP,
EEN AANGENAAM
Buiten Verblyf of Plaats.

DE Ondergeteekende het noodig vindende het boeren optegeven, biedt te koop aan zyn Eigendom, te Moddergat, aangenaam gelegen, omtrent halfweg tusschen Stellenbosch en Somerset West, en omtrent denzelfden afstand van Eersterivier Statie, en is de onmiddelyke nabyheid van het Wesleyaansche Gesticht van Raithby. Voor byzonderheden vervoege men zich by E. PRITCHARD, 32, St. Georgestraat, Kaapstad, of by den ondergeteekende.

D. DOW.

Moddergat, 4 Sept. 1867.

TE KOOP.
TWEE ingevoerde Paarden "*Gardener*" en "*Thitonius.*" "*Gardener*" by de "*Cure*, uit "*Gaiety*," en "*Thitonius*" by de "*King of Trumps*," uit de Queen of Troy. Beide Paarden kunnen gevonden worden in het Stud Boek en Racing Calendar.

Alsmede, 4 andere goedgetoelde Paarden, donker bruin met zwarte manen en pooten, omtrent 16 handen hoog. Geslachtregisters kunnen vertoond worden.—Adres aan

L. KANNEMEYER'S Huurstallen.
30 July 1867.

700 Extra vette Kaapsch Schapen,
200 Do. Do. Merino. Do.

DE Verkooping van bovenstaande Schapen, geadverteerd voor Morgen, zal geen plaats hebben.

P. J. HAUBTFLEISCH.
Wellington, 23 Sept., 1867.

700 Extra Vette Kaapsche en Merino Hamels.
100 Do. Do. Kapater Bokken
2 Ry- en Trek-paarden (5 jaren oud).

OP DONDERDAG, den 26 September, zal opgemeld getal Vee publiek worden verkocht aan Klapmuts Statie.

J. C. TOERIEN.
DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendu-Adms.

MESSENWERK.
Zak- en Tafelmessen.

Een groot Assortement juist ontvangen per *Roman* en te Koop aan de Yzer Pakhuizen van
Rudd, Jones & Co.

DE PAARLSCHE
Executeurs Kamer.
Kapitaal £40,000 Sterling.
In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees n Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

De Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG, M.D Voorzitter.
— A. J. LOUW,
— J. W. THERON
— B. P. DU PLESSIS
— M. VAN DER SPUY, Hz.
— P. J. RETIEF, Fz.
— I. A. J. ROOS

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, T. Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen
I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

HOLLOWAY'S ZALF.—*Mazelen en Roodvonk.*—Deze zyn de eerste grootste beproevingen, waaraan de kinderen na hunne geboorte bloot staan. Beide kwalen zyn zeer besmettend, en beiden vereischen eene zorgvuldige oppassing. By den een lydt de borst, by den ander de keel het meest, maar de moeder of de min zal in Holloway's Zalf een puik middel vinden tegen deze lastige kwalen. Wanneer zy goed op de keel, de borst en den rug gewreven wordt, wordt zy opgezogen, de ademhaling wordt regelmatiger, de kwaal wordt minder lastig, de lippen minder blaauw, het oog wordt helderder, en het aangezigt verliest dien angstigen schyn, die altyd de voorbode is van eenen hevigen aanval op het gestel, en het zenuwe steisel. Deze onwaardeerbare Zalf geneest niet alleen de dreigende toekenen, maar verwydert verder nog alle gevaarlyke gevolgen.

ZYNE KONINKLYKE HOOGHEID, de Hertog van Edinburgh zal heden naar de Kaapstad terugkeeren, en waarschynlyk het concert bywonen dat in den avond door den heer Le Roy zal gegeven worden. Een "avond te huis" ("at home") by den Gouverneur en wellicht een concert zullen nog volgen, en men denkt dat de Hertog Donderdag zyne reis in de "Galatea" zal voortsetten.

DE KAAP OP DE PARYSCHE TENTOONSTELLING.—De heer J. Currey heeft van Parys, de officieele Fransche catalogus gezonden, die echter volgens eene poot, fouten kan bevatten, welke verbeterd moeten worden. Het eenigste verschil tusschen dezelve en de lyst vroeger door ons gepubliceerd, is dat de heer H. T. Bam in plaats van slechts eervol vermeld te worden, een bronzen medaille heeft gekregen.

STATISTIEK DER KOORTS.—Getal van koortszaken bezocht van 15 tot 19 September:—Dr. Jackson, 65; Herman, 82; Roux; 73; Graff, 43; Brown, 61; Biccard, 90; tezamen, 414. Patienten uit al de distrikten op Donderdag en Vrydag opgegeven, omtrent 100; makende een totaal van 514.

DE STADSRAAD.—VERKIEZING VAN MAIRE.—In ons vorig nommer hebben wy den uitslag der verkiezing medegedeeld. Men herinnert sich dat er 6 stemmen op den heer Breda en 2 stemmen op den heer Leibbrandt zyn uitgebragt. De heer Breda, dit moesten wy er nog bygevoegd hebben, was by de verkiezing niet tegenwoordig, en de heer Leibbrandt, niettegenstaande er by hem aangedrongen werd om sich verkiesbaar te stellen, weigerde herhaaldelyk, ten stotte de raadsleden verzekerende hunne stemmen niet weg te gooijen, daar hy vast besloten had de betrekking niet op zich te nemen.

De heer De Korte, de gekozen Maire, dankte vooreerst dat de kiezers hem als raadslid gekozen hadden, en daarna de raadsleden voor de eer hem bewezen, hen verzekerende dat het steeds zyn streven zou zyn om met hen mede te werken ter bevordering van het algemeene welzyn.

MAANS VERANDERINGEN.

Sept. 28 Nieuwe Maan 0u. 56m. 's Voormiddags
Oct, 5 Eerste Kwartier 7u. 31m 's Namiddags
13 Volle Maan..... 2u. 38m. 's Namiddag
20 Laatste Kwartier 10u. 31m. 's Voormiddags

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 28 September 1867.

DE HEERSCHENDE KOORTS.

De Koorts verspreidt zich met snelheid niet alleen in deze stad, maar ook naar de nabuurige districten, vooral die welke òf middellyk òf onmiddellyk door den Spoorweg met de Kaapstad verbonden zyn. Dat zy ook in vele gevallen doodelyk is, wordt bewezen door de vele lyken welke dag aan dag voorby onze deuren grafwaarts worden gebragt. Het is waar dat hare verwoesting, als een algemeene regel, zich tot dusverre hoofdzakelyk bepaald heeft tot de lagere standen,—dezulken onder dezelve vooral die, met ligchaamsgestellen uitgeput door onmatigheid, ziekte, gebrek aan het noodige voedsel en andere oorzaken, zich in onreinh id baadden, of zamen hoopten in holen ongeschikt voor het verblyf van menschelyke wezens; maar zy heeft ook anderen nee-geveld, die niet op dezelfde lyn kunnen worden geschaard. Wat er, nu het warme saizoen begint, en de damp kring met den pestwalm bezwangerd is, nog voor ons te wachten is, kunnen wy onmogelyk voorspellen. God geve echter dat de geesel welke onlangs zulk een groot gedeelte van Mauritius ten grave heeft gevoerd, niet naar deze kolonie moge zyn verplaatst!

Er zyn lieden die vastelyk gelooven dat wat thans hier heerscht, de moeraskoorts van Mauritius is; anderen weder, en onder dezelve de meerderheid onzer doctoren, beweren dat zy niets anders is dan de hongerkoorts van andere landen. Welke der beide meeningen de ware is willen wy niet beslissen; maar dat zy besmettelyk is in haren aard, en in verscheidene gevallen ontaard is in rotkoorts, en in den dood geëindigd, dit zullen beide partyen thans wel gereedelyk toestemmen.

Toen de koorts in den aanvang van dit jaar op Mauritius uitbrak, werd daardoor natuurlyk de vrees van de ingezetenen dezer stad opgewekt, en, beangst dat dezelve door ons maandelyksch stoomverkeer met hetzelve naar ons mogt worden overgebragt, deelden de ingezetenen hunne vrees mede aan de regering, maar geen de minste voorzorg werd aangewend, daar onze doctoren het als hun gevoelen uitspraken dat de ziekte niet besmettelyk was. Toen er zich later hier en daar enkele gevallen voordeden, werd dezelfde onverschilligheid aan den dag gelegd; men zeide dat het alles onzin was,—de ziekte was eene welke voortsproot uit plaatselyke oorzaken welke gehed in de Kaapstad ontstaken, en wat hare besmettelykheid betrof, dat was eene meening welke voor geen oogenblik in aanmerking diende te komen!

Hoe velen onzer doctoren deze meeningen nog zyn toegedaan, weten wy niet. Er mogen dezulken zyn die het nog niet eens zyn omtrent de identiteit der ziekte, maar wy twyfelen zeer f er één onder hen is die nog zal blyven beweren dat zy niet besmettelyk is. Hunne verklaring dat het oordeelkundig en wys zal zyn haar te behandelen als ware zy zoodanig, hewyst dat zy van hunne vorige meening zyn terug gekomen.

Even als in alle onverhoopte voorvallen in deze kolonie, wil men nu ook den put dempen wanneer het kalf verdronken is. Zoowel de Regering als de Stedelyke Overheid zyn echter nu volkomen opgewekt tot een besef van de op hen rustende verpligting, en elk mogelyk middel om het kwaad te stuiten wordt nu aangewend. Dat die middelen met een gewenscht gevolg mogen be kroond worden, is onze vurige hoop, hoewel, wanneer wy het oog rigten op de uitgestrektheid des lands waarover zy zich reeds heeft verspreid, wy erkennen moeten dat die hoop inderdaad zeer flauw is.

AANSTELLINGEN.—De wel-edele heer J. A. Truter, als Consul-Generaal der Nederlanden; de wel-edele heer Poppe, als waarnemende Pruisische Consul, gedurende de afwezigheid van den heer Schunhoff; de heer Osler, als Vrederegter voor het district Robertson; de heer C. R. Beere, als dito, voor de districten Alexandria, Bathurst, Albanie, Uitenhage, en Port Elizabeth; de heer H. A. Sanderbergh, als Veldkornet voor de wyk Onder Sneeuwberg, afdeeling Murreysburg, vice Burger.

BYEENKOMSTEN.—Op het Magistraats Kantoor, Uitenhage, boedel van A. Voice, eerste en laatste, 9 Oct. Op dito, Richmond, boedel van R. Rutherfoord, derde, 12 Oct. Op dito, Hopetown, boedel van J. Joosten, speciale, 21 Oct.

INTESTATO BOEDELS.—Byeenkomsten van de naaste bloedverwanten en crediteuren zullen gehouden worden in de boedels van: P. H. Habig, op het Magistraats Kantoor, Tulbagh, 1 Nov. A. M. S. Schamral en vooroverleden man J. D. B. Neveling, op dito, Uitenhage, 5 Nov.

VERSPREIDING DER KOORTS.—De Acte voor het tegengaan van de verspreiding van besmettelyke ziekten is nu ook in werking in de Kaapsche en Worcestersche afdeelingen.

SCHUTVERKOOPINGEN.—Op den 15den October, te Swellendam, door schutmeester L. P. J. Groenwald, van een zwarten os, met witte pens en pooten, kop en kwast, linkeroor winkelhaak van voren en halve maan van achteren. Op den 5 October, te Robertson, door schutmeester F. Kriel, van een zwarten witpens os, twee witte strepen over den rug, kol en witte achterbeenen. Op den 11 October, te Stormbosch, afdeeling Malmesbury, door schutmeester M. M. du Toit, van een grooten zwartbonten os, met achteroverhorens; een roodeen os, met één oog en één horen; een pas geschoren ram.

DE ZUID OOSTER.—Woensdag namiddag begon de Zuid-Oosterstorm te waayen, en groeide in den nacht tot een waren storm aan. Donderdag morgen was het weder stil. Gelukkig waren al de booten, met uitzondering van vier, in het bassin van den Zeebreker gebragt en overkwamen dus geen onheil; doch van de vier booten die er buiten lagen zyn drie gezonken, respectievelyk behoorende aan de heeren J. Searight & Co., R. Granger & Co., en J. Ansdell. Een er van is sedert weer opgehaald, zonder veel schade te hebben bekomen, en men verwacht de andere ook spoedig weer vlot te krygen. Den schepen is geen ongeluk overgekomen.

KOLONIALE CONTRAKTEN.—De heer E. Tredrea beklaagt zich in de nieuwsbladen dat de Regering zoo weinig de koloniale industrie ondersteunt. Hy zegt, dat hy door den heer M. J. Louw voor de levering van 4,000 paar blucher laarzen had getenderd, maar dat zyn tender verworpen en het contract naar Engeland gezonden werd. Hy vraagt of het wys, voorzigtig of regtvaardig is in den tegenwoordigen gedrukten toestand des handels om het weinige dat wy hebben wegterenden om elders gedaan te worden, terwyl onze werklieden klagen en honger lyden. Ware de koloniale tender zelfs iets hooger geweest, dan zou het geld in ons midden hebben gecirculeerd; dit zou ons bevoordeeld hebben, terwyl het naar buitenslands te zenden algemeen nadeel doet. De wetten van concurrentie mogen goed voor Engeland zyn, maar de Kaap kan zich even goed met Engeland meten als een zuigeling met een reus.

FRANSCHHOEK.—Heden, den 16den September, werd eene publieke byeenkomst van eigenaars van vastgoed alhier gehouden in het huis van den heer J. P. Kriel, Jr., op het dorp, ten einde de belangen van den hoofdweg door Franschhoek te bespreken. Het is over het algemeen bekend, dat de weg door deze plaats naar Klapmutsstatie zoer moeijelyk te beryden is, ofschoon in den laatsten tyd aanmerkelyk verbeterd, waardoor de ingezetenen aangemoedigd werden om ook iets te doen ter bevordering van de verdere verbetering. De heer J. P. Kriel, Sr., tot voorzitter gekozen, opende de vergadering met het doel derzelve bekend te maken. Voorts sprak hy met genoegen over de memorie onlangs naar het Parlement gezonden en by beide Huizen ingediend om den weg door Franschhoek als een hoofdweg te proclameren, maar dat er weinig hoop bestaat dat zulks spoedig zal geschieden. De heer J. Hauman verkreeg het woord. Hy verheugde zich over de talryke opkomst, en sprak over de noodzakelykheid om zoo spoedig mogelyk de handen aan 't werk te slaan en het zwaarste zand te begruizen. Hy wees op de brug over de Bergrivier door de ingezetenen op eigene kosten gemaakt, een stuk werk van £1,000, terwyl het Gouvernement slechts £250 ter voltooying heeft bygedragen. Hy stelde dus voor, gesecondeerd door den heer J. P. Kriel, Jr., en algemeen aangenomen, dat er eene lyst opgemaakt worde en dat een jeder teekene wat hy geven wil ter bevordering der onderneming. De heer P. Roux stelde voor, gesecondeerd door den heer E. Hauman, en met eenige discussie aangenomen, dat men van de Gereformeerde Kerk af aan beginnen zou met het begruizen. De heer J. Hauman stelt voor, gesecond-erd door den heer J. P. Kriel, Sr., en algemeen aangenomen, dat er eene commissie aangesteld worde om de besluiten ten uitvoer te brengen en voor het noodige te zorgen. De heer E. Hauman stelt voor, gesecondeerd door den heer J. Hugo en aangenomen, dat de commissie den dag bepale, wanneer het werk zal begonnen worden, en dat het bekend gemaakt worde, met de verwachting, dat dit zoo spoedig mogelyk geschieden zal. Na afloop der vergadering werd er dadelyk eene lyst ter tafel gelegd, zynde voor 32 map, 11 wipkarren en 2 wagens met paarden of ossen bespannen geteekend, sommigen voor 6 dagen, anderen voor minder, terwyl door allen de belofte gedaan werd nog meer te zullen doen, indien noodig.—*Correspondent, Volksvriend.*

EENE PUBLIEKE VOORDRACHT is op den 14den door den heer F. W. Reitz te Swellendam in het Jongelings Instituut gehouden, bestaande uit de twee laatste akten van Hamlet. De voordragt gaf algemeene voldoening.

WORCESTER — DIEPSTALLEN.—De Heer Frans Conradie keerde Zaturdag avond van togt terug, en liet zyn wagen, met zyn kist en eenig geld er in, buiten het drift staan. Omtreet elf uur dacht hy dat het beter was om zyn geld te verzekeren, en hy deed zoo, latende de kist en al het andere zooals het was. De volgende morgen was hy verwonderd te vinden dat de kist verdwenen was—waarheen is nog niet uitgevonden. Op denzelfden avond werd uit den wagen van den Eerw. Heer Luckhoff, die by den Eerw. Heer W. Murray was uitgespannen een £5 noot gestolen.

DE KOORTS.—Overeenkomstig een circulaire van het Koloniaal Kantoor, gedateerd 8 September, 1867, aan de verschillende Resident Magistraten, heeft de District's Doctor van Worcester gerapporteerd dat er sedert Juny, 1866, vier-en-dertig gevallen van zenuwzinking koorts onder zyne behandeling geweest zyn, drie waarvan noodlottig eindigden, het laatste de vorige week plaats hebbende. Alle dezen waren langdurig. De District's Doctor rapporteerde tevens dat de gevangenis te Worcester schoon en gezond is, en dat er slechts een kranke is uit vier-en twintig gevangenen, en dat hy lydende is aan een ligte kwaal. Geen gevallen van koorts waren tot nog toe in het dorp voorgekomen. De tegenwoordige gezondheidstoestand word gerapporteerd als bytonder goed te zyn.

DE BOSCHLUISKOOF ARBEIDERS.—Het bovenstaande gunstige raport van den Districts Doctor was ter naauwernood weggezonden, toen de party arbeiders voor de Boschluiskloof aankwam, en hunne tenten kort by het dorp, achter het eigendom van den Heer Jan de Wet, opsloegen. Spoedig werd er met zekerheid vernomen dat de koorts onder hen was, en zes zieken werden naar den ouden tronk gezonden, welke spoedig schoon gemaakt werd van indringers, opdat er zoo weinig mogelyk gemeenschap met de koortszieken zoude plaats hebben. Niet meer werden echter by de ziekelyst gevoegd, en de party, met uitzondering van de zieken, vertrokken Woensdag morgen, tot groote geruststelling van de ingezetenen, die natuurlyk zeer ongerust waren, wegens de plaag, welke zy met zich gebragt hadden. Men zegt dat eene goede oude juffrouw, voorzigtiger dan vele van hare buren, hoorende dat de koorts in het dorp was, haar deur en vensters toe sloot, en voorbehoedende maatregelen nam, en haar vloer smeerde, niet met het ortholoxe mengsel—bloed en mest—maar met *Knoflook*! Indien dit niet belet dat de koorts de woning binnen komt, zal het ongetwyfeld een *parfum de rose* te weeg brengen, en de maatregelen van de goede oude vrouw zullen niet geheel verga fsch zyn. Er zyn slechts weinig nawi s onder de arbeiders, en deze schynen de aanvoerders van de party te zyn. De anderen vormen een mengsel van alle natien en kleuren. Eenige geleken als of zy pas uit den tronk of het hospitaal gekomen waren. Maar alle schenen fluksch met uitzondering van een oud en grysman, die zeer goed zou doorgaan voor een snyder of schoenlapper, maar slecht geschikt om met de pik en graaf te werken. Voor dat zy vertrokken, schaarden zy zich in dubbele lyn, ten einde hunne namen te hooren afroepen, toen bleek dat een lange kerel—een der fatsoenlykste uitziende van allen—een zwart merk tegen hem had, om een of andere reden. De Europeanen, met uitzondering van twee Iersche grappenmakers, zagen er stil en bedaard uit. De gekleurde waren echter levendiger, vrolyke liedjes fluitende, en vrymoedig schertsende. Zy waren tevens beter gekleed dan hunne witte broederen, alle stevels of schoenen dragende, terwyl verscheidene van de Europeanen kaalvoets waren. Zy schenen verwacht te hebben dat de hier gehuurde wagens hen verder zouden brengen. Wy hebben van geene klagten tegen hen gedurende hun verblyf alhier gehoord. Inderdaad, zy schenen zich wel te gedragen, met uitzondering van een weinig dopstaken by de kantienen, hetgeen te verschoonen is voor mannen in hun verlaten toestand.—De "Courant" voegt er by, dat drie der koorts evallen slecht zyn afgeloopen.

SCHOOL VOOR BEHOEFTIGE KINDEREN.—De Eerw. W. Murray heeft een school opgerigt voor de arme witte kinderen, die tot nog toe naar geene school gegaan zyn, aangezien hunne ouders niet instaat zyn de schoolgelden te betalen, of door dat zy te onverschillig zyn om te beproeven om zulks te doen. De hoogste lof is aan den eerw. heer verschuldigd voor deze pryzenswaardige daad. Het heeft ons steeds verwonderd dat er zoo veel geld uit deze plaats gezonden werd, om heidenen over de grenzen te onderwyzen, terwyl er zoo veel heidenen in ons midden zyn. Een begin is gemaakt met de witte armoedige kinderen. Maar men is voorneemens om na eenigen tyd die van de gekleurde klassen in te nemen, vele waarvan in de diepte van heidensche ellende verkeeren. Dit is een navolgenswaard voorbeeld.—*Worcester Courant*

PORT ELIZABETH, 17 SEPT.—De heer R. Hart, sr., is Zaturdag ll. te Glen Avon omstreks half 3 ure gestorven, in den ouderdom van meer dan 90 jaren. Hy had langer dan 50 jaren in deze kolonie gewoond.

HET WEDER is in den laatste tyd zeer onstuimig geweest. Vrydag dreef een styve Zuid Ooster eene zware zee in, en 's avonds regende het wat den geheelen nacht aanhield. Ook Zaturdag en Zondag regende het. Er is meer water weggeloopen dan 3 jaren genoeg voor de stad zou zyn, werd het opgevangen. Baakensrivier was ook hoog, en een boerenwagen die de drift by den heer M'William wilde overgaan was byna weggespoeld. Vrydag nacht was het weder zoo donker en bewolkt dat er niets van de maanschyn gezien werd.

GRAAFF-REINET, 14 SEPT.—De Wel-Eerw. heer S. P. Naudé wordt hier dagelyks op weg naar de Synode verwacht, en zou Dingsdag laatstleden eene voorlezing geven ten behoeve van de Graaff-Reinet College Bibliotheek.

CRADOCK.—Alhier is een persoon, Gibson geheeten, gepakt op suspicie dat hy een bandiet is, van verkrachting overtuigd. Nadat hy gepakt was, en in de gevangenis gebragt vond men in zyn bedt een reiszak, gelyk aan dien, behoord hebbende aan een boer, E. Botha, van Bedford, die op den grooten weg te Moordenaarsbosch, Sneeuwberg, in Juny jl. van zulk een zak met £163 er in, beroofd is. Men meent dat hy een soldaat van het 85ste regiment is, en hy werd tot nader onderzoek in hechtenis gehouden.

SOMERSET OOST, 14 SEPT.—Een boer in Zwagershoek is byzonder gelukkig geweest met zyne lammeren in dit saizoen. Van 36 ooyen heeft hy 72 lammeren gekregen. Er heeft zeer weinig ziekte onder zyne kudde geheerscht, en met het uitzigt op een goed saizoen hoopt hy beter te zullen slagen dan in vele droogere jaren.

Het heeft hier Maandag weder heerlyk geregend, zoodat de vooruitzigten voor tuin en veld goed zyn.

WERK.—De heer Hall, van de Paardenfokkery-Maatschappy, te King Williamstad heeft de volgende advertentie doen plaatsen:—"Werklieden benoodigd: Timmerlui en schryfwerkers tegen 4s. per dag. Metselaars 3s. 6d. per dag. Steengroefwerkers 2s. per dag. Een smid, wagenmaker en tuigmaker, 4s. per dag. Europeesche daglooners 1s. per dag. Men zal aanhoudend werk geven en de boveng-noemde loonen zullen na eene maand voor de bekwame werklieden verhoogd worden. Elk man zal van kost en logies voorzien worden, en die de beste getuigschriften hebben zullen de voorkeur genieten, alsmede eene gratificatie na 12 maanden dienst. Al de mannen moeten als maandelyksche bedienden eene overeenkomst teekenen. Zy die voor hun eigen gereedschap zorgen krygen 6d. per dag meer."

EEN VERDACHT GEVAL.—Een Kaffers vrouw, laatstelyk in dienst va Mejoor Campbell, by de Yellowwoods, heeft, zegt men, zich op de volgende wyze van kant gemaakt. Zy gaf op zekeren dag haar pyp aan een vriendin, ging naar de rivier met een mes, sneed zich de keel af, kwam bloedende en waggelende weder naar de hut, en zeggende dat zy niet langer wilde leven, scheurde zy de wonde verder open, en stierf kort daarna. Den volgenden dag werd zy, zegt men, door hare vrienden begraven.—*Watchman.*

Oranje Vrystaat.

(Uit de *Tyd*)

Lagerplaats, naby Korannaberg.

Ofschoon er niets van belang voorgevallen is, wil ik in 't kort opgeven wat geschied is.

2 Sept.—De Winburgsche wachten verlaten het kamp en voeren met zich mede den gewonden veldcornet van der Merwe. De Philippolische en Fauresmithsche afdelingen onder kommandant van Nierkerk en van de Merwe vertrokken naar het Smithfield Leger. Ons kamp wordt ongeveer een en een halve myl nader naar Korannaberg getrokken.

3 Sept.—Spionnen worden naar Korannaberg gezonden en komen des avonds terug. Zy rapporteerden dat Michail Molitsani daar nog steeds is, en dat er in 't geheel drie spelonken zyn.

4 Sept.—De Lagerregulatien worden gelezen en onderzocht of elk een genoegzaam aantal dopjes heeft.

5 Sept.—Veldcornet And. Cronje en M. Heyns komen met 46 man uit Winburg.

6 Sept.—Eene kleine patrouille gaat uit en rapporteert een klomp Kaffers gezien te hebben doch konde hen niet onder schot krygen; 50 menschen komen van Kroonstad en twee van Boshof vertrokken wegens ziekte.

Komdt. Kolbe, alsmede veldcornet Strydom kwamen heden morgen in 't Lager met 95 man en twee ammunitiewagens.

De gewonden gaan goed vooruit. Het veld begint er goed uit te zien, in de afgebrande plaatsen is het gras reeds twee duim lang.

Lagerplaats, by Korannaberg.
8 September, 1867.

Reeds is meer dan een maand verloopen, dat dit kommando in het veld is, en byna niets hebben wy kunnen uitvoeren. Het veld is afgebrand en het jonge gras begint nu eerst uit te komen, maar is nog te kort om voor paarden of beesten als voedsel te kunnen dienen; echter in omtrent 14 dagen belooft het gras goed te worden. Als toch maar een goede regen binnen kort wilde komen, dan zouden wy naar alle rigtingen Kafferland kunnen intrekken. Een andere hinderpaal voor onze werkzaamheden was het gebrek aan lood. Dit is nu, sedert dato 6den dezer, verholpen, door dat kommandant Kolbe 3,000 pond lood medegebragt heeft; maar dit zal slechts genoeg zyn voor omtrent 5 patrouilles. Verscheidene milen zyn nachtpatrouilles naar Corannaberg geweest; zy hebben de Kaffers duchtig geklopt, maar zyn ook geklopt geworden. By eene patrouille waren alleen 7 van onze mannen gekwetst. De Kaffers zyn nog even permantig als te voren, maar zy zullen het waar krygen. De burgers zyn zeer bitter tegen de Kaffers, en het schynt dat "naar huis toeloopen" by dit kommando niet de ergste ziekte zal zyn. Zy zyn zeer verblyd, dat de Kommandanten niet met de Kaffers zullen onderhandelen, maar alle wittevlagdragers naar Bloemfontein sturen.

Dezen nacht zal weder eene patrouille uittrekken naar de schuilplaats van Magilliden, onder een kraal van Molitsani, die omtrent een uur te voet van het lager is. Ook worden klipboren medegenomen om de rotsen binnen de gaten te doen springen.

De gekwetsten in het lager worden beter.

Een van twee Engelsche deserteurs (substituten), die onlangs van het lager wegliepen, en £10 stg. van hunne maats gestolen haden is heden in het lager teruggebragt. Hy zal voor den Krygsraad teregtstaan. De andere, hooren wy, zit te Kroonstad in den tronk.

Abrikooskop, 6 Sept., 1867.

Ons klein lager by Abrikooskop is op dit oogenblik zeer zwak, daar meer dan de helft der koopers van plaatsen met hun trek zich weder op hunne plaatsen bevinden en dezelven bewerken zoo als in vredestyd. Het veld is buitengewoon fraai en met een groen zomerkleed bedekt; eenige laten hun vee dag en nacht loopen, zonder tot nog toe door de Kaffers gehinderd te zyn. Hoewel Molapo op dit oogenblik nog getrouw is, acht ik het evenwel te veel gewaagd en onvoorzigtig dat men Abrikooskop verlaat en naar de plaatsen trekt, want zy kunnen gemakkelyk door het volk van Moshesh aangevallen worden.

By Molapo ziet het er nog gunstig uit; geen teeken dat hy gemeenzame zaak met Moshesh zal maken; integendeel beweert hy, door zyn' zoon naar Bloemfontein te zenden, dat hy het goed meent.

Paulus Mopeli heeft eenige van zyn volk by Mabulele en nabyheid achtergelaten; ook een groot gedeelte van zyn koren; hy was van plan met wagen en paarden terug te komen om de achtergeblevenen te halen, en schreef verleden week een brief aan den heer J. J. Fick, hem verzoekende aan de kommandanten van het kommando bekend te maken waar het achtergebleevene volk van hem was, daar hy voor hunne veiligheid bezorgd was, ziende dat onze kommandos verder zullen ingaan. Met twee Kaffers werd een brief aangaande Mopeli's volk aan den Hoofdkomet. Joubert gesmuurd, tot naar Winburg. Gisteren kwamen de Kaffers met dezen brief terug, meldende, dat de Landdrost van Winburg den brief niet wilde ontvangen, maar eischte, dat de Kaffers denzelven verder zouden bezorgen, wat voor hunne paarden ondoenlyk was.

Bykans elke der zich hier bevindende koopers heeft zyn huis klaar; het myne ook; het ploegen en zaaijen gaat voort. De Basutos, die geen deel wilden nemen aan den oorlog, trekken in grooten getale weg van Moshesh. Gisteren kwamen weer twee groote partyen voorby Molapo op weg naar Natal, maar keerden terug. van andere trekkers gehoord hebbende, dat aan de Natalsche grenzen eene policiemagt geplaatst is welke geene Kaffers toelaat naar Basutoland te gaan, en de Basutos verhinderen naar Natal te vertrekken. Molapo herkent, dat onder de Basutos groote ontevredenheid heerscht en zy geen oorlog wenschen. De kapiteins hebben moeite hun volk by elkander te houden. Dit is het regte oogenblik om de magt van Moshesh geheel te breken.

Van het kommando hebben wy geen nieuws.

WINBURG, AUGUSTUS, 1867.—Mogt het voorbeeld van den dapperen Jacob Francois van de Merwe, Veldcornet, wyk Boreenwitteberg en district Winburg, navolging vinden! Zoo als u maar al te goed bekend is, maakt de lafheid der Basutos dat zy zich nooit op het open veld durven vertoonen, en dat ons leger, ten einde Korannaberg te zuiveren gemoedzaakt is de rotspelonken, die zich aldaar in menigte bevinden, stormenderhand in te nemen, zich daardoor blootstellende aan het vuur der aldus verschanste en onzigtbare Kaffers—Op den 30 Augustus, 1867, namen de onzen eene dusdanige spelonk, onder aanvoering van bovengemelden van der Merwe; de bvzonderheden dezer heldendaad zullen u zeker uit officiele bronnen meer naauwkeurig medegedeeld worden, doch zeker is het dat hy twee zware wonden bekwam; een kogel ging digt by het heup been door de andere kogel raakte zyn ander been digt by den voet.—(Hy is dezelfde van der Merwe die den burger C. de Jager, nu nog te Winburg bedlegerig in den oorlog van 1865, uit de handen des vyands redde.) Ook zekere Piet Smit. Veldcornet van de Valschrivier, werd gekwetst, 2 zyner vingers afgeschoten zynde; twee burgers van Boshof ligt gekwetst. Behalve de gekwetsten zyne er acht Kafferlyken in de spelonk gevonden. Eene menigte koren is door ons kommando daarna uit dezelve vervoerd.

Hoewel dit eene dure overwinning was, schynt dezelve van onberekenbaar veel nut te kunnen zyn, want 1ste. Kaffers zien dat hun wegkruipen achter klippen niet helpt, 2de, de onze zullen die klipgaten als de voornaamste schuilplaats des vyands uitmaskende, meer en meer gaan bestuderen, b. v. of men met succes gaten kan boren en de klippen kan laten springen, enz., enz.

Zekere Kaffer January, die sedert vele jaren dan by den vyand heulde, dan weder in den Staat woonde, heeft het loon zyner dubbelhartigheid onlangs in de nabyheid van Winburg gevonden—zonder pas zynde en rondloopende werd hy geschoten en is aan de gevolgen overleden.

KROONSTAD, SEPT.,—Dezer dagen leverde ons anders zoo vreedzaam dorp een voorbeeld van eerloosheid zooals wellight nimmer in onzen jongen Vrystaat is voorgekomen. De Dames namelyk van deze plaats hadden aan de burgers, welke op kommando moesten gaan, de eer bereid om hun eene eerevlag te vervaardigen. Deze vlag werd hun op Vrydag den 30 Aug., ll., op plegtige wyze overhandigd, en op Zaturdag bleek, dat dezelve van hen was gestolen, niet voorbereid op de zamenwoning in hun klein dorp van vagebonden, die tot zulk een schandaal in staat zouden zyn. Ongeacht alle mogelyke geregtelyke stappen werd die vlag niet gevonden. Op suspicie werden gevangen genomen:

1.—Maschiel van Breda, vroeger veldkornet van dit dorp.

2.—Jacobus Coetsee.

Jalousie en gekrenkte hoogmoed schynen oorzaak van dit schandelyke gedrag.

De Dames evenwel vervaardigden geheel uit eigen beweging, eene nieuwe vlag, voor welke bemoeying de meest mogelyke opealyke eer toekomt aan mejuffrouw Dekker.

DE BOER EN ZYN SCHOOLMEESTER.

Tooneel:—Een Voorhuis. Het is avond.

Boer.—Meester, het Allart zyn voer?

Meester.—Ja oom.

B.—Wel schenk myn een zoopje en neem een voor jou. Ik het een appeltje met jou te schillen. (De zoopies worden geschonken en meester gaat zitten.)

B.—Meester ik betaal jou £5 in de maand en geef jou huisvesting om myn kinderen te leer, dit is banje, je leer nou al 8 maanden en de kinders is nog nie volleerd, twee van hulle is afgewys by de aannemen.

M.—Dat kan ik niet helpen.

B.—Ja, jy kan dit helpen, jy studeer meer om in de krant te schry als om de kinders te leer.

M.—Maar ik schryf buiten schooluren.

B.—Ja dat kan wees, maar jou gedachte is maar altyd daarop gevestig, je moet met de schryven ophou meester en leer de kinders. Ik betaal banje, en wat weet je van onze landsomstandigheden. Je het nog nooit een bok geschiet, je kan nie eens een jukskey maak of perdry, je is verspot meester, en kyk hoe het lange Hans jou toegetakeld, een hond wou byna niet van jou een stuk brood neem, neem meester laat zulke dingen over voor menschen die hier lang woon en meer kennis en verstand het als jy.

M.—Maar ik heb toch de regt om als burger myn gevoelens te uiten.

B.—Je is een lieve jongen, een mooije burger, als je niet ophou dan moet je maar verkras.—*Tyd.*

TRYNA SNAAKS IN DEN VRYSTAAT AAN HAAR MOEDER IN COLESBERG.

Waarde Moeijer,—

Na vaaijer en moeijer en broer Tjaart en zuster Susanna alles te wenschen dat mogelyk is, doet ik moeijer weten dat ons allemaal vris is.

Wy het maar slegte nieuws voor de oogenblik, alles het de brandziekte, en het is dor en droog.

Moeijer moet my toch een pond goud en een halve kroon, silling en zespens zulver stuur. Ik vraag dit nie uit gebrek van geld, want wy het blauwbekke genog, maar ik wil graag goud en zulver geld weer zien, het is nou drie jaar van dat ik zulke geld gezien het.

De kommando is in de veld. Wy zal nou voor ou Masoes gedaan maak, heeltemal.

Kaatje schryft, ik moet haar de modes schryf.—Moeijer moet aan haar zeg ik is in de harwar aangaande de mode, want alle oogenblik is hier een nieuwe mode, maar dit kan ik haar voor de waarheid zeg, duivels uitvindsel voor een dekzel van alle kattekwaad, de hoepelrok het de vrouwens heeltemaal afgeschaft, zies die leelyke ding, maat nou, na hulle die drag zoo lang gedraa het, lyken hulle na verkleunde hoenders op een regendag, hulle drag nou een slip van achter, en is bly, want hulle veeg de straaten schoon, en als ik nou op de dorp rond loop is het mooi. Maar moeijer, hulle draag nou een aardige ding op hulle koppen Ik weet nie wat de naam van de ding is, het is nie een hoetje of kappie, of mus of doen. Ik zal het beschryf, zooodat moeijer een denkbeeld daarvan kan kryg. Moeijer het toch opgelet dat in Grahamstad dikwyls de gekleurde meisjes, die ook hoedjes draag, rusie kryg, nou moet moeijer jou een denkbeelt maak, denk dat na hulle uitbakly het, hulle weer afmaak, en vind dan dat hulle hoetjes stuk kend gescheur is, en dat hulle dan een van die hoetjes die de minste gelei het zusterlyk in twee stukken verdeel, voor eidereen een stuk, en daar het moeijer nou die ding wat hulle op de kop draag. Klaas zeg dat het jammer is dat zulke mooije meisjeskinders hulle lieve gezigges zoo leelyk maak.

Ik wonder my wat hulle met de duizenden hoepelrokke zal maak. Ik zou zeg wat met hulle to maak, maar straks wordt de vrouwens kwaad.

Na groete

U dochter
TRYNA SNAAKS.
Ibid.

Transvaal.

POTCHEFSTROOM, 29 AUG.—Zyn Edele de President en private Secretaris zyn vriedag Vrydag morgen van hier vertrokken om de zitting van den Volksraad te Pretoria op den 9den by te wonen.

HET OPPERHOOFD SECHELI.—Men zegt dat dit opperhoofd in den laatsten tyd een parmantig voorkomen heeft aangenomen. Kommandant Jan Viljoen, van Mariko, is naar de kraal van dit opperhoofd gewezen om naar zekere zaken onderzoek te doen die toelichting verschen.

DE POTCHEFSTROOMSCHE PETITIE.—Eene petitie wordt nu geteekend, den Volksraad verzoekende dat de Regerings leening van £200,000 zoods door den heer A. McCorkindale voorgesteld, zal worden gesloten. De petitie grondt zich op verschillende besluiten die op eene openbare Byeenkomst, in deze stad gehouden, zyn aangenomen.

HET POTCHEFSTROOMSCHE CONTINGENT.—In de afgeloopen week is de versterking, die naar het Zoutpansbergsche kommando was gezonden, teruggekomen, daar het door Kommandant-Generaal Paul Kruger, de held van Schoemansdal, weggezonden is.

Deze dappere oorlogsman heeft het Groote Leger ontbonden en is in vrede naar huis gegaan om zyne pyp te rooken. Wezenlyk, de waarheid is zonderlinger dan de verdichting!

DE MOORD TE MARICO blykt een verdichtsel te zyn. De heer D. Coetsee, veldkornet aldaar, heeft aan den heer A. Forsman geschreven en het berigt tegengesproken. Het blykt dat een jongen (een blanke) twist met een van Sechelis Kaffers heeft gehad, en van daar het berigt over den moord.

INBRAAK.—Te Pretoria heeft men op den 29 by de heeren Marais en Preller ingebroken, een yzeren brandkist tot op 800 ellen afstands van het huis vervoerd, die aldaar opengebroken, en toen veel geld en promessen er uitgestolen. Het grootste gedeelte van het gestolen eigendom heeft men teruggekregen.

DE "ARGUS" zegt, dat Z. Edele de President, de Landdrost van Potchefstroom en andere heeren er niet in geslaagd zyn om eene corps vrywilligers byeentebrengen, ten einde Schoeman adal weder te bezetten. In sterke kleuren schildert de "Argus" de nadeelige gevolgen, die deze concessies aan den vyand zullen hebben.

Het blad zegt:—"De President is in eene zeer moeijelyke positie geplaatst. Wy gelooven dat hy slechts de welvaart van den Staat op het oog heeft, en willen dus onze mede-burgers vragen of zy zich laf zullen onderwerpen, of zy wilden zullen toelaten de stad en het district van Schoemansdal te bezetten zonder eene enkele poging tot verdediging aantewenden? Zullen zy eene stad verlaten, die reeds 20 jaar bestaan heeft, en onder andere gebouwen eene kerk, een schoollokaal en eene pastorie bezit, die eerst onlangs met groote kosten zyn opgerigt? Zullen zy aldus heiden het gebouw laten onthefligen, dat aan de dienst des Allerhoogsten is gewyd? Heeft men de gevolgen van zulke onverschiltigheid en werkeloosheid overwogen? Denkt gy dat de vyand hier op zal houden, en dat gy nog lang veilig in uwe eigene huizen zult zyn? Meent gy niet dat de vlek van uwe vlag moet worden afgewasschen, ja als het noodig is met uw eigen hartebloed? Roept de kreet der weduwen en weezen, die uit hare huizen zyn verjaagd en nu aan alles gebrek lyden, niet om wraak, en kunt gy het oor voor hunne jammerkreten sluiten? Op dan, burgers, weest manneu, gordt het zwaard aan en spoedt u te hulp. Denkt dat gy zonen zyt van mannen die hun bloed als water vergoten hebben, om dit land tegen vyanden te houden, veel talryker dan die gy nu den rug toedraait; zult gy hunne gedachtenis onteeren, en den woesten wilde onder den wyngaard en vygeboom, door uwe handen geplant, laten nederzitten? Zoo ja, dan zyt gy zeer ontaard.—Maar bedenkt dat de oogen der wereld op u gevestigd zyn, en zy u zal veroordeelen, vooral nu Transvaal zoozeer de publieke aandacht trekt. Laat dus alle vyandschap, alle partygevoel plaats maken voor de eischen der pligt; gy hebt een Volksraad, door u zelven gekozen, daar moet gy uwe klagt voorbrengen, maar ongehoorzaam te zyn en een doof oor te leenen aan, en uwe oogen te sluiten voor de pligt die gy de Regering als loyale onderdanen schuldig zyt, is niet de manier om uwe grieven hersteld te krygen. Denkt dat intusschen de vyand u uitsicht, de geheele wereld u als lafaard brandmerkt, dat gy den naakten wilde bezit van uwe stad, van uwe plaatsen, met hare koren velden, wyngaarden en koffyplantaadjes laat nemen, terwyl gy een doof oor leent aan de noodkreten en geen slag wilt slaan. Denkt wat Z. H. Edele u gezegd heeft, dat wy door zwarten zyn omringd, dat zy lid in vyanden worden veranderd, en als wy nu toegeven, kan de tyd komen dat wy voor iederen duim gronds zullen moeten vechten. Bedekt dat als wy *nu den vyand niet te gemoet gaan*, de tyd welligt niet ver meer af is dat hy *ons komt ontmoeten.*

Hoog Geregtshof.

19 SEPT.—De boedels van C. F. M. de Kock en D. P. Jansen werden van sequestratie ontheven.

De zaak van Marais vs. Bennet werd naar het Roudgaande Hof te Tulbagh verwezen.

Regter Bell zeide, er was eene petitie ingekom

Wy zwegen en aanbaden dien God die wondt, maar weder genezet, en tot wien naast God wy onze toevlugt? Tot UWEerw. en ook toen toondet gy u getrouw.

Wy naderen tot UWEerw. met het vertrouwen dat gy onzen thans nieuw gekozenen leeraar tot vriend zult verstrekken; ook hem en deze gemeente bevelen wy UWEerw. aan, ons overtuigd houdende dat UWEerw. ook in dezen uw verderen raad en deelneming niet zult onthouden.

UWEerw. en familie aan de zorg des Allerhoogsten aanbevelende, en UWEerw. verzekerende dat de naam van Moorrees ons altoos dierbaar zyn zal,

Hebben wy de eer, WEerw. heer, ons met alle achting te noemen, WEerw. Heer en Broeder, UWEerws. welmeenende Medebroederen,

(Get.) J. D. Theron, S. A. du Toit, J. J. de Wet, L. Reynolds, G. D. Conradie, D. S. Theron, J. J. de Clerk.—Kerkeraad.

(Get.) A. J. du Toit, S. H. Walters, P. J. de Villiers, C. J. Botma, C. J. F. Theron, T. J. Wiese, W. S. Conradie, F. J. Marais, P. J. Mohr, B. de Vaal, S. P. du Toit.—Oud Kerkeraad.

Op dit Adres gaf de Wel. Eerw. Heer Moorrees het volgende antwoord:

Tulbagh, den 18 September 1867.

Eerwaarde Heeren, Waarde Broeders!—Ik zeg u hartelyk dank voor uw welmeenend adres my gisteren na afloop van de godsdienst aangeboden. Wat ik voor de gemeente van Kruisvallei gedaan heb, beschouwde ik mynen pligt en roeping, en geef er mynen God de eer van, dis my daartoe kracht verleende. Vuriz wenschende dat het geringe werk door my verrigt, tot een blyvenden zegen voor u en uwe gemeente moge zyn;—en de band gisteren tusschen uwen leeraar en de gemeente gelegd even duurzaam moge zyn, als vroeger met mynen nimmer te vergeten ontslagen broeder, dan zal ook zyn werk onder u strekken tot uitbreiding van het koningryk van onzen geringen Heer en Meester.

U met uwe betrekkingen Gode aanbevelende, noem ik my

Eerwaarde Heeren, Waarde Broeders,
UEw. Dienaar,
J. C. LE FEBRE MOORREES.

Aan de Eerwaarde Heeren regerende en rustende Ouderlingen en Diakenen van de gemeente Kruisvallei.

NOTULEN VAN DEN AFDEELINGSRAAD VAN TULBAGH, GEHOUDEN OP 16 SEPT.—Tegenwoordig alle leden, met uitzondering van den heer Du Plessis. De notulen der laatste byeenkomst worden gelezen en bestigd.

Gelezen een rapport van C. du Toit en J. R. van der Merwe, gedateerd 5 September, over de uitspan plaats Baikersfontein, klagende dat Jan Theunis op gezegde plaats overschryd en anderen torstaat zulks te doen. Besloten dat daar hy uit behoorlyk zorgdragen heeft voor de publieke afwatering op de uitspan, de vroegere aanbeveling om hem daar een logies huis te laten oprigten worde teruggenomen, en hem kennis zal gegeven worden.

Gelezen een brief van het Koloniale Kantoor, 5 September, voorstellende dat de Raad nog eene bepaling zal maken voor eene periodieke opgave van achterstallige belasting. Besloten dat het volgende Besluit No. 7 zal zyn: Dat de Sekretaris genoodzaakt worde als hy eene opgave zyner rekeningen aan dezen Raad doet, ook tevens eene opgave te doen, waarin hy de achterstallen tot den datum der opgave aantoont.

Voorgesteld door den heer Arnholz, dat de Sekretaris aan den heer L. Wiener de som van £181 13s. vrage, door hem betaald voor gepasseerde rekeningen by het laatste beurt was, en de Sekretaris een rekening der respektieve bedragen opmake.

Voorgesteld door den heer Reynolds, dat daar de fungerende sekretaris, de heer Wiener, gehandeld heeft tegen een besluit op de laatste zitting gepasseerd, in zich in andere betaald heeft, deze verzocht worde om de som van £26 5s. terug te geven, die hem later als het zyne beurt is, zal terug betaald worden. Onderstaand door den heer Fourie en aangenomen.

Overgelegd door den heer Arnholz eene copie zener rekening van F. Warnick voor reparatie aan Ceres brug £7, met een order om het bovengenoemd bedrag aan den heer A. Arnholz uit te betalen voor ontvangene waarde, welke rekening op den 15den July ll. gepasseerd werd. De heer A. verzocht dat de originele rekening ter tafel werd gelegd.

De sekretaris zegt dat zulk eene rekening door den laatsten fungerenden sekretaris hem niet ter hand is gesteld, en dat hy geene rekening van den heer Warnick vindt, die met de ter tafel gelegde copie overeenkomt, maar dat hy een gedrukte "voucher" vindt voor reparatie aan Ceresbrug, £7, door F. Warnick gekwitteerd.

Voorgesteld door den heer Reynolds: dat den heer Arnholz kennis worde gegeven dat deze Raad de quitantie van den heer Warnick in handen heeft, en dus den heer A. die som niet kan betalen. Onderstaand door den heer Fourie en aangenomen.—Gelezen een rapport van den Inspekteur der wegen, dato 16 September 1867, berigtende dat de Tulbagsch-Kloof nu in goede reparatie is. Besloten dat de kannen en muilezels nu op den weg van Tulbagh naar Ceres gebruikt worden.

Voorgesteld door den heer Arnholz, dat eene copie van het rapport aan den contraktant van den hoofdweg worde gezonden, met verzoek om de plaatsen duidelyk te herstellen waarover de inspekteur klaagt. Aangenomen.

Voorgesteld door den heer Arnholz: Dat daar het schynt dat het bestaande contrakt voor den hoofdweg tusschen dezen Raad en den heer G. Munnik, dat ten behoeve van den Raad door den voorzitter is geteekend, niet overeenkomt met het besluit door dezen Raad op 13 Mei ll. gepasseerd, waarin gesproken wordt van de geheele weglinie van Darling Brug tot Driekop, en van Woods Hotel, Karroopoort, tot de grens van den Calvinia Raad, en het bestaande contrakt slechts van Darling Brug tot Driekop spreekt, en ook zonder datum is—dat een nieuw contrakt met borgen worde gevraagd. Ondersteund door den heer Faure en algemeen aangenomen. Gelezen een brief van D. MacIntyre, 13 Sept., ten behoeve van een aantal bewoners van het Warme Bokkeveld; dat appellanten worden berigt om zich tot dezen raad te wenden op 15 October aanstaande, voor een bedrag gelyk staande met de wegbelasting van de zes genoemde plaatsen, en een gelyk bedrag op aanzoek betaald worde op 15 October 1868. De voorzitter legde een brief over van het koloniale kantoor, gedateerd 3 September, betrekking hebbende op Akte No. 12 van 1867, magt gevende om patent te heffen van personen, die vee op kroonlanden laten weiden. Besloten dat eene groote uitgestrektheid van 280,000 morgen krooland in de Karroo behalve de legplekken (die behoorlyk moeten aangewezen worden) beschikbaar worden gesteld voor het vee op voorwaarden der genoemde akte.

De volgende rekeningen werden gepasseerd:—Forster, wegreparatie, £15 17 6; C. du Toit, commissie, £24; J. R. van der Merwe, dito, £6; B. de Vaal, voer, £9 12 2; Sanders, weg reparatie, £12. Gelezen een brief van den heer J. J. de Villiers om ontslagen te worden van de huur der tol te Karroopoort op 8 October. Besloten dat de Raad dit verzoek niet kan toestaan. Kennisgeving van motie door den heer Fourie: Dat de Nieuwekloof Tol op Zondagen vry zy voor alle kerkgangers. Besloten dat de volgende byeenkomst van den Raad op den 14 October plaats hebbe.

De mikrokoop is waarschynlyk reeds in de hooge oudheid bekend geweest; de oudste beschaafdste volken van het Oosten verstonden althans reeds de kunst van glas te slypen en leverden gegraveerde steenen en metalen, die zóó fyn bewerkt waren, dat te het vermoeden doen ontstaan, dat de kunstenaar zich daarby van een vergrootglas bediend heeft. Reeds Aristophanes spreekt van een brand verwekkenden glaskogel, waarmede men door de zonnestralen zwam en papier kon doen ontvlammen. Het eerste stellige en naauwkeurige berigt aangaande de vergrootende kracht van bol geslepen glazen, dagteekent echter eerst van het jaar 1100 van onze tydrekening en is afkomstig van den Arabischen geleerden Alhazan.

De *Times* merkt op dat in de 23 jaren sedert het maken der tegenwoordige Engelsche bankwet het disconto by de bank nog maar tweemaal tot 2 pCt. is gedaald, namelyk in 1852 en in 1862.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, September 23, 1867

THE PREVALENT FEVER.

THE fever is rapidly extending itself not only in this city, but also towards the neighbouring districts, those in particular which are either directly or indirectly connected with Cape Town by the railway. That it is also fatal in many cases is proved by the numerous bodies passing our doors day by day on their way to the cemeteries. It is true that, as a general rule, its ravages hitherto have been mainly confined to the lower classes, those amongst them especially who, with frames wasted by intemperance, disease, lack of proper food and other causes, wallowed in dirt or were huddled together in places unfit for the habitations of human creatures; but it has also struck down others who cannot be classed in the above category. What, with the warm season now setting in, and the atmosphere charged with the pestiferous vapours, may yet be in store for us, it is impossible to say. God grant, however, that the scourge which has recently carried off so large a proportion of the population of Mauritius, may not have been transferred to this colony!

Some people there are who firmly believe that what is now prevalent here, is the Mauritius jungle fever; others again, and amongst them the majority of our medical practitioners, hold that it is nothing more than the famine fever of other countries. Which of the two opinions is correct, we shall not take upon ourselves to decide, but that it is infectious in nature and has in several instances culminated in typhus, terminating fatally, this both parties alike will now readily admit.

When in the early part of this year the fever made its appearance at the Mauritius, it naturally excited the alarm of the inhabitants of this city, and fearing that by our monthly intercourse with that island it might be brought over to us, the inhabitants communicated their fears to the Government, but not the least precaution was taken, our medical gentlemen stating it as their opinion that the disease was not infectious. When subsequently isolated cases arose here and there that same indifference was evinced; it was said to be all nonsense;—it was a disease arising from local causes, altogether wanting in Cape Town, and as to being infectious, that opinion did not deserve a moment's consideration.

How many of our medical men still hold to those opinions we know not. There may be some amongst them who still differ as to the identity of the disease, but we doubt whether there is one amongst them who will still maintain that it is not highly infectious. The declaration that it will be prudent and wise to treat it as such, proves that they have abandoned their former position.

As usual in all contingencies arising in this colony, the stable door is closed when the steed is lost. Both the government and the local authorities have now, however, been thoroughly roused to a sense of duty and all possible means to arrest the evil are now employed. That those means may prove successful, we fervently hope, although looking at the large extent of country over which it has already spread, that hope, we must admit, is indeed a very slight one.

APPOINTMENTS.—J. A. Truter, Esq., as Consul General of the Netherlands; C. S. Poppe, Esq., as acting Prussian Consul during the absence of Mr. Schunnhoff, B. Osler, Esq., as Justice of the Peace for the district of Robertson; C. R. Beere, Esq., as ditto for the districts of Alexandria, Bathurst, Albany, Uitenhage and Port Elisabeth; Mr. H. A. Sandenberg, as fieldcornet of the ward Lower Sneeuwberg, division of Murraysburg, vice Burger.

SEQUESTRATION.—The estate of Alfred Voice, baker and shopkeeper, first and final meeting at at the magistrate's office, Uitenhage, 9th Oct.

INTESTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be holden in the estates of: P. H. Hatig at the magistrate's office, Tulbagh, 1st Nov.—A. M. S. Schamrel, and predeceased husband J. D. B. Noveling, at ditto, Uitenhage, 5th Nov.

THE FEVER.—The Act for preventing the spread of contagious and infectious diseases is now in force in the Cape and Worcester divisions. In Cape Town the disease is still on the increase. The mortality is not very large, but still large enough when compared with the number of those affected by the disease. From the accounts received it would appear that very many persons in the neighbouring districts have been attacked. From Worcester we learn that several of the laborers engaged by the Government for the works at Meirings Poort, and who passed through Worcester, have been left behind at that place sick with fever.

THE FOLLOWING ANSWER FROM H.M. THE KING OF THE NETHERLANDS, on the congratulatory address forwarded to H. M. in March 1867, by some of his Majesty's subjects and other residents in this colony, has been received by the committee on the festive occasion:—"The Hague, May 8 1867:—The King who appreciates highly the feelings of sympathy of the Nederlanders residing at Cape Town, expressed in their congratulatory address presented to him on the occasion of H. M.'s 50th birthday, has directed me to transmit to the Nederlanders or descendants of Nederlanders, who on the 19th of Febv. 1867, were assembled in Cape Town, his Majesty's sincere and cordial thanks for their kind wishes. His Majesty trusts that happiness and prosperity may always follow them, and that notwithstanding the distance which separates them from the Netherlands, the attachment to their native country and "dear Fatherland" may continue to live in their loyal hearts.

The Aide-de-camp, and priv. Secretary
of H. M. the King.
(Signed) MANSFELDT, Lt. Colonel.

To the committee of the Nederlanders assembled in Cape Town, on Feb. 19, 1867.

TULBAGH DIVISIONAL COUNCIL.—Minutes of proceedings of the Divisional Council of Tulbagh, held on the 16th September.—Present all the members except Mr. du Plessis. The minutes of last meeting were read and confirmed.

Read a report of C. du Toit and J. R. van der Merwe, dated 5th September, on the outspan Baikersfontein, complaining that Jan Theunis encroaches and allows others to do so on said outspan. Resolved, that not having taken proper care of the public drain on the outspan, the previous recommendation, that he be allowed to erect a house of accommodation be withdrawn, and notice be given to him.

Read a letter from the Colonial-office, dated 5th September, suggesting that the council should pass an additional rule providing for a periodical statement of rates in arrear. Resolved, that the following be Rule No. 7: "That the Secretary shall be obliged, when rendering a statement of his accounts to this council, also to render at the same time a statement showing the rates in arrear up to the date of rendering such statement."

Proposed by Mr. Arnholz, that the Secretary demand of Mr. L. Wiener the sum of £181 13s., monies paid by him for accounts passed, before it came to their rotation, and that the Secretary make out an account of the respective accounts.

Proposed by Mr Reynolds, that as it appears that the acting Sec, Mr Wiener has acted contrary to a resolution passed at its last sitting, paying himself and others, Mr. Wiener be requested to refund the sum of £26 5s. to be paid to him afterwards in due rotation. Seconded by Mr. Faure and carried.

Presented by Mr. Arnholz, a copy of an account of F. Warnick for repairs done to Ceres Bridge £7, with an order to pay the above amount to Mr. A. Arnholz for value received; which account was passed on the 15th July last to be paid. Mr. Arnholz requested, that the original account be laid on the table.

The Secretary states, that no such account has been delivered to him by the late acting Secretary, and that he does not find an account of Mr. Warnick corresponding with the copy laid on the table, but that he finds a printed voucher for repairs to Ceres bridge, £7, receipted by F. Warnick, and which he now produces.

Proposed by Mr. Reynolds, in reply to the request of Mr. A. Arnholz, that the amount of £7 passed by this Council as due to Mr. J. Warnick has been paid to the said Warnick, and for which the said council holds his receipt, and cannot therefore consent to pay Mr. Arnholz. Seconded by Mr. Faure and carried.

Read a report from the Inspector of Roads, dated 16th Sept. 1867, stating that the Tulbagh Kloof is now in a fair state of repair.

Resolved that the men and mules be now employed on the road from Tulbagh to Ceres.

Proposed by Mr. Arnholz, that a copy of the report be sent to the contractor of the main road, with the request to repair the places immediately, of which the inspector complains,—Carried.

Proposed by Mr. Arnholz, that as it appears that the existing contract for the main road between this Council and Mr. G. Munnik, which is signed on behalf of the Council by the chairman—is not in accordance with the resolution passed by this Council on the 13th May last, in which mention is made of the whole line of road from Darling Bridge to Driekop and from Wood's Hotel Karrooport, to the boundary of the Calvinia Council—and the existing contract states only from Darling Bridge to Driekop and that the said contract is also without date—that a new contract be drawn up and signed by the contractor and sureties. Seconded by Mr. Faure and carried unanimously.

Read a letter from D. McIntyre, 13th Sept., on behalf of a number of inhabitants of the Warm Bokkeveld, Resolved, that petitioners be informed to apply to this Council on the 15th Oct. next, for an amount equal to the road rates of the six farms mentioned, and that an equal amount will be paid on application on the 15th October 1868.

The Chairman submitted for consideration a letter from the Colonial Office dated 3rd Sept., relating to Act No. 12 of 1867, imposing a licence duty on persons depasturing stock upon crown lands. Resolved, that a vast extent of about 250,000 morgen of unoccupied crown lands in the Karroo, exclusive of the Legplekken (which ought to be properly defined) might be made available for depasturing stock in terms of the said Act in favorable water seasons, but not otherwise, as having no permanent waters.

The following accounts were passed.

Verster, R ad repair	£15	17	6
C. du Toit, Commission ...	24	0	0
J. R. v d Merwe, do.	6	0	0
B. de Vaal, forage	9	12	2
Sanders, Road repair	12	0	0

Read a letter of Mr. J. J. de Villiers requesting to be released from the lease of the Toll at Karroopoort on 8th October. Resolved, that the Council cannot accede to this request. Notice of motion given by Mr. Faure, that the New Kloof Toll be free on Sundays to all people going to church.

Resolved that next meeting of the Council be on the 14th October.

ROBBERIES.—Mr. Frans Coenradie returned on Saturday night from *togt*, and left his wagon outside, with the chest and some cash in it. About eleven o'clock he bethought himself that he ought to secure his money, and did so, leaving the chest and all else as they were. On the following morning he was surprised to find that the chest had been carried off—where has not yet been ascertained. On the same evening the Rev. Mr. Luckhoff's wagon, which was outspanned at the Rev. W. Murray's, was broken open, and a £6 note abstracted.—*Worcester Courant.*

THE FEVER.—In accordance with a circular from the Colonial Office, dated the 8th September, 1867, to the different Resident Magistrates, the District Surgeon of Worcester has reported that since June, 1856, thirty-four cases of protracted typhoid fever have been under his treatment outside the town—three of which terminated fatally, the last taking place last week. The District Surgeon also reported that the Worcester prison is clean and healthy, there being only one patient out of twenty-four inmates, who suffers from a trivial complaint. No cases of fever as yet appeared in the town. The general health at present is reported to be remarkably good.—*Ibid.*

THE BOSCHLUISKLOOF GANG.—The favorable report of the District Surgeon had scarcely left ere the gang of workmen for the Boschluiskloof arrived, and encamped just outside the town, in the rear of Mr. John de Wet's property. It was soon ascertained that fever was amongst the men, and six patients were taken to the old gaol, which was soon cleared of the interlopers, that there might be as little contact as possible with the fever patients. No more, however, were added to the sick list, and the gang, with the exception of the sick, took their departure on Wednesday morning, much to the relief of the inhabitants, who were, of course, very uneasy on account of the scourge they had brought with them. It is said that one good old lady, more prudent than many of her neighbours, on hearing that fever was in the place, instantly set about preventive measures, barricaded her doors, not with the orthodox composition—blood and manure—but with *garlic!* If this does not prevent the fever entering the dwelling, it has no doubt produced a *bouquet de rose*, and the good dame's timely measures will not altogether be in vain. There were but few navvies among the gang, and these seemed to be headmen or gangers. The others form a motley crew of all nations and colours. Some presented the appearance of having just come from gaol or hospital. But all appeared able-bodied men, with the exception of one, elderly and grey, who would pass very well for a tailor or shoemaker on tramp, but ill adapted for wielding the pick or shovel. Previous to starting, the men formed in double line, for the purpose of having their names called over, when it appeared that one long splice of a fellow—one of the most decent looking in the gang—had a bad mark put against him for some cause or other. The Europeans, with the exception of two Hibernian wags, wore a quiet, grave aspect. The coloured, however, were more buoyant, whistling lively airs, and joking freely among themselves. They were also better clad than their white brethren, all wearing boots or shoes, whereas several of the Europeans were barefooted, and bitterly bemoaned their fate for having to walk. They seemed to have expected that the wagons hired here were to take them on. We have not heard of any complaints against any of the men for misconduct while here. Indeed, they seemed very well conducted, with the exception of a little tippling at the canteens, which is excusable for men in their forlorn position. A few gangs like this would clear the colony of all the trampa and loafers, and materially thin the gangs of prisoners that now fatten on the public purse to no little purpose. But men must and will live by some means or the other. And who can blame them if they have no other course but to steal? We are sorry to say that three of the fever cases have turned out bad.—*Ib.*

CRADOCK.—A man named Gibson has been taken into custody on suspicion of being an escaped convict under sentence for rape. After the prisoner was apprehended and lodged in gaol he was searched, and a courier bag found upon him, similar to one belonging to a Dutchman named E. Botha, of Bedford, who was robbed on the highway at Moordenaars Bush, Sneeuwberg, in June last, of £163 contained in a courier bag. The accused who is supposed to have been a soldier in the 85th Regt., was remanded for further examination.—*F.B. Advocate.*

TRANSVAAL.—THE PRESIDENT.—His Honor the President and Private Secretary left town last Friday morning to attend the Session of the Volksraad which opens at Pretoria on the 9th proximo.—*Transvaal Argus.*

THE CHIEF SECHELI.—It is said that this chief has lately assumed an insolent (pa-mantig) air.) Commandant Jan Viljoen, of Marico, has proceeded to the kraal of this chief to inquire into certain matters that require explanation. When our correspondent's letter was dated he had not returned.—*Ibid.*

THE POTCHEFSTROOM PETITION.—A petition is now in course of signature in town, and will be presented to the Honorable the Volksraad, praying that the government loan of £250,000 as proposed by A. McCorkindale be negotiated. The petition is based upon certain resolutions passed at a public meeting held in this town, the proceedings at which have already been published. —*Ibid.*

THE POTCHEFSTROOM COTINGENT.—During the past week the reinforcement last sent to join the Zoutpansberg commando has returned to town, having been dismissed by the Commandant General Paul Kruger, the hero of Schoemansdal. This brave warrior has disbanded the gand army and returned to smoke his pipe. Verily, Truth is stranger than Fiction. What next?—*Ibid.*

THE MARICO MURDER.—We are happy in being able to contradict the report of the murder of a white man, as having taken place some time since in Marico. Our informant had been misinformed. Mr. D. Coetsee, Fieldcornet there, has written to A Forssman, Esq contradicting the report. It appears a hunter (a white man) has had a squabble with one of Secheli's Kafirs which gave rise to the reported murder.—*Ibid.*

BURGLARY AT PRETORIA.—Private letters recieved in town from Pretoria report a daring burglary that had been perpetrated in that town on the evening of the 19th inst. when the offices of Messrs. Marais and Preller were forcibly entered, and an iron safe removed, to a dittance of some 800 yards, where it was broken open and a large amount of money abstracted together with a number of Prom. Notes. We are happy to hear that the greater part of the stolen property had been recovered.—*Ibid.*

Our Paris Correspondent's Letter.

Paris, 8th August, 1867.

ITEMS OF GENEERAL INTEREST IN PARIS.

Paris presents at present an appearance which might be termed Polyglot.

Seat yourself at a fashionable café on the Boulevard and whilst supping your pageant moka throw a passing glance upon the persons who are going by you.

There you see a pot thick moustached old Frenchman leading by a string a sleek well bred specimen of the race canine.

The old fellow, though numbering fifty years, looks into the faces of the passing milliner's appretices who with band-box in hand are tripping along upon some errand.

There, walking with stately stride, is a tall elderly female, perfectly unconscious of the number of summers which have passed over her head, which is covered by quantities of false hair. On her cheeks rests a long blush, which close inspection proves to be paint. The delicate hue of the eyebrows also indicates the touches of the pencil and the soundness of her figure is a walking advertisement for her chip maker. This is a *dame Francais* on the retired list of society but striving hard to maintain the position held in days gone by.

Here passes with a slow step a contemplative Turk with his loose robes thrown over his shoulders in graceful folds; a Russian walks quickly by, his head escensed in the heavy fur cap, independent of the July weather, which should remind him that he is in sunny France and not in his own frozen home.

This individual, with an umbrella in one hand and a small boy in the other and with a female on either arm, one tall and slender with curls, the other short and stout with an enormous chignon pointing upwards from the back of the head; this individual is too well known to the public gaze as an Englishman to admit of comment on the subject.

This gentleman of sandy hair and red whiskers and glasses, we at once know is a German. Then comes a fine gowned dark skinned Indian, walking along with the same proud step that he trod his native wilds, his quick eye taking in at a glance all that is worthy of beholding.

There is a Greek and just behind him comes one of the wild sons of the desert. The small nose with the black eyes and browned complexion show that he lives beneath Italy's burning skies—which the "Si Senora" of the person behind him—addressing a "dark-eyed beauty" on his arm, proves that he owes allegiance to the Queen of Spain. Sauntering along and dressed in deep black, and carrying a gold headed pin, comes an American from the Northern States. Look, how at a glance he takes in all going on around him, and how complacently he places his hand upon his well filled pocket, as if to say: I can buy all in that shop window. When, with martial step and military air as if the

Blast of war,
Still lingered in his ears,

comes the Southerner.

Here walks the Mexican whose quick anxious look expresses how well he knows that the world regards him with feelings of distrust.

And last this couple, who on stopping look in at every window at the gorgeous display of Parisian fashions and wonders, are evidently from the colonies.

Such is Paris at present. Thus are mankind of all nations mingling in its streets, and a *Franca Lingua* of "Oh Si—yes mousieur—non Sir—jah wohl Mademoiselle—Adios meinherr,—is confusing the French tongue into a conglomeration à la the Tower of Babel.

There has been a great influx of royalty into this gay capital. Some to study the Exhibition, and compare the inventions and specimens of art there been, with those of their own country. Among others one who came particularly to see the art galleries and compare them with those of fifty years ago, was the old King of Bavaria. He is in his eighty first year, and still a great admirer of what in his youth was his greatest passion. The young King of Bavaria also passed a few days here. He is the grandson of the old man, and a very popular sovereign.

The King of Wurtemberg and his Majesty of Portugal have just left.

Prince Charles of Prussia is seen each day driving out of the grand Hotel in a plain open carriage and destined for a drive in the Bois de Boulogne.

The Prince of Luxemburg is also staying at the grand Hotel, but will return to his home in a few days.

These are of course all minor stars, which hover around the greater ones, such as the Czar of all the Russias, the King of Prussia and the Sultan of all the Turks.

The entertaining of these august personages has cost the French Government nearly £2,000,000, to pay which sum within the next two or three years arrangements have been made.

The Viceroy of Egypt is said to have been particularly charmed with the English ladies admiring their figures as much as their face, but considering it very indecorous for them to side upon horseback, which set in his eyes is quite a sin. The Emperor of Austria will arrive in Paris, some time during the month of Aug, but it is not yet definitely ascertained what day. The King of Italy is also expected and will no doubt arrive about the same time as the Emperor of Austria.

THE CHAMP DE MARS.

Strangers still flock from all parts to see the wonders of the world's show.

The Mexican Exhibition now since the dreadful news arrived, is invested with double interest. It is now crowded daily, and the Mexican temple, where the tent is pitched which the Empress Carlotta occupied during her visit to the ruins of Jenotehtitton, attracts much attention. This tent is remarkable for its diminutive size, and the coarseness of the material of which it is constructed. The temple is also of great interest for those who are familiar with the histories of the Spanish conquest of Mexico. This temple is called Zochiacalis, one of the most ancient buildings of the kind in America. Most ominous is the row of skulls hung across the entrance! In the lower stores of the building are photographic views, which are now of mournful interest, as well as those at Puebla and Mexico. The architecture of the convent of Minto recalls involuntarily that of the Alhambrah of Grenada. A photograph of one of the famous causeways by which Cortez and his followers made their entrance into the capital of the Aztecs, creates much interests. On the ground floor are the usual collections of Mexican figures in Terra Cotta most admirably executed, and most of which have found purchasers. The amateur of Aztec antiquities will find in the Mexican temple, a good collection of Mexican zodiacs from genoteehretian, huge circular stones, on which combats of gladiators took place, &c. Living specimens of the Mexican race do the honors of the temple, attired in close fitting dresses of dark cloth, edged with silver, and wearing the well known broad brimmed hats peculiar to the countries of the South.

In the garden is suspended an aerial cradle, swung from a tree, but ingeniously protected from the chance of lizards crawling down the suspension ropes to the baby sleeping in the coverings of skins, as swarthy and ugly a specimen of the rising generation of Juariste, as the most fervent hater of that sanguinary race would wish to see.

EXTRAORDINARY ADVENTURE WITH A RATTLESNAKE.—Some weeks ago a group of eight American rattlesnakes, which had been landed at Liverpool, were purchased by Mr. Wm. Manders, and were first exhibited by that gentlemen at Northampton, As the box in which the snakes had been brought over was to a certain extent unsafe, Mr. Manders had a stout case expressly manufactured for their reception, and the poisonous reptiles were installed in their new quarters. The new case had a thick plate-glass front and top, hot water cisterns underneath, and a small door fastened by a spring latch on one side. This case, in its turn, fitted into a massive oak box, in which it was placed when the snakes were not on exhibition, every possible precaution being taken to prevent accident. Mr. Manders arrived with his menagerie at Tunbridge Wells on the morning of the 26th, and as soon as he had "set" the caravans he left for London to superintend the debarkation of three giraffes which he had purchased, and which were then on board a steamer in Blackwall Reach. Mr. Manders was detained in London until he was summoned to return on Saturday, and when he did reach the menagerie again he was dismayed at the sight which met his eyes. It appeared that early on Saturday morning the keeper who attends the reptile department of the menagerie had put a large pan of water on the coke fire which stands in the centre of the enclosure, so that he might be enabled to fill the cisterns with hot water. During the time the saucepan was heating the man proceeded with his work, and at length he took the case containing the rattlesnakes out of the box, and commenced cleaning the exterior. While he was so engaged, the spring latch of the door at the side of the case became detached and the door dropped down. At this moment the water in the pan boiled over, and the keeper rushed to the fire to remove the pan, incautiously leaving open the door of the rattlesnake case. On his returning to resume his work he saw that one of the largest of the snakes had escaped from the case and was peering about, hissing in a terrible manner, and shaking its fearful rattle. The man closed the open door of the case, and then warned his companions, who were cleaning up the menagerie, previous to its opening for a morning exhibition. A panic seized the men, and with the greatest difficulty an elderly man named Frank Gode frey prevailed on some of them to remain in the enclosure and endeavour to recapture the fearful reptile. Arming themselves with shovels, forks, rakes, brooms, &c., the keepers, under the direction of Godfrey, proceeded towards the snake. The reptile, during these preparations, remained perfectly quiet, but on the approach of the keepers—which was heralded by a large sack being attempted to be thrown over him—the reptile leisurely proceeded up the centre of the enclosure, hissing fearfully all the time. It did not appear to notice any of the occupants of the numerous cages and dens until it came to the caravan containing the bonassus, a species of buffalo—an immense animal weighing upwards of two tons. This caravan is what is technically termed a "well" caravan, the centre portion between the front and hind wheels nearly touching the ground. On arriving opposite the caravan the rattlesnake paused for a moment, and then made a spring, fastened on the bonassus, and bit it in the nostril. The reptile then let go its grip, and, shaking its rattles, glided through an opening between two of the caravans, where some of Mr. Manders' grooms were filling a cart with straw. To this cart was attached one of the finest horses belonging to Mr. Mander's extensive stud. The rattlesnake fastened on the off flank of the horse, which immediately reared and plunged to such an extent as to shake the reptile off, and before it could move away it was crushed to pieces beneath the hoofs of the horse. In a few minutes after the horse had received the bite from the loathsome reptile, its whole frame quivered, its eyes nearly burst from their sockets, and its moans were piteous to hear. The veterinary surgeons were brought, but their services were of no avail, for in a few minutes the horse died in frightful agony. Meanwhile the bonassus was in such an infuriated condition that the doors of his den had to be put up and securely bolted. In a few seconds a heavy fall was heard in the caravan, and on the doors being opened the noble beast was expiring, and shortly afterwards expired.

THE ENGLISH CAPTIVES IN ABYSSINIA.—The intelligence from Abyssinia holds out the hope that the English captives there may be ultimately released without the necessity of our making reprisals upon the people of that country. The rule of King Theodore has become so unpopular that his people have risen in rebellion against him, and they have cut off all communication between the monarch and the captives. The despatch has this gratifying passage. "There is no danger of their falling into his hands again." This pleasant news is said to have been brought to Aden by a man-of-war ship, the *Dalhousie*, which left Massowah on July 15. The assumption is that the rebels will release our countrymen, and if this be so—a consummation devoutly to be wished—a very ugly affair will have been as satisfactorily disposed of as we could expect under any circumstances. The difficulty has been to reach this monster Theodore, for the position of the country has hitherto been his security.

ITALY.—The relations between France and Italy do not appear to be of the most friendly character, and the Florence newspapers are publishing comments upon the action of the French Government with reference to General Dumont's mission to Rome, which unmistakably show this feeling. The utterances of the *Moniteur* contain something like a threat; but for the present the affair is settled. In the sense that straws show how the wind blows, the incident will not be displeasing to the Court of Berlin. The Italians are evidently forgetting that they owe their nationality to France, and when the struggle comes, as some day it will, between France and Prussia, Italian co operation in favour of the former may be found very unreliable. Another French expedition to Rome to uphold the temporal power is evidently out of the question. The French Minister is about to leave Florence for Paris. It appears that the cholera has been making frightful ravages in some districts of Italy. Between January and July of the present year there were 63,000 attacks, followed by 32,000 deaths; but more incredible still, a belief prevailed that the poison had been diffused amongst the people by various malevolent agents, and especially by the Italian soldiery! In the Calabrias and Sicily the patients refused the aid of those sent to cure them, and at a place near Syracuse a plot was accidentally discovered, through the agency of a woman, the object of which was to kill the Italian agents for spreading the cholera!

THE GREAT NAVAL REVIEW AT SPITHEAD, for which such ample preparations had been made, and which has cost the country £50,000, was a failure from natural causes which could not have been foreseen or prevented. It blew half a gale and the rain poured down in torrents during the most interesting part of the proceedings. The Lords and Commons were consequently very scantily represented, and of ladies there were very few. The Sultan was there, and the Pasha of Egypt, the Queen, the Prince of Wales, and other members of the royal family, and there were tens of thousands of spectators; but a gloom was cast over everything by the unpropitious character of the weather, and the manœuvres had to be brought to a premature close. After viewing the fleet the Viceroy sailed for Dover on his way home. We hope he was pleased with all that he saw and heard; but an occurrence is mentioned which shows a sad want of management in high quarters, and great vulgarity in others. When he went to the Opera in the Haymarket, he and his suit were shown to the royal box, as they ought to have been; but they were scarcely seated before other occupants arrived who took possession, and he and his friends had to find seats in Lord Dudley's box. Such discourtesy is scarcely credible. "In violation of all politeness and hospitality," says an eye-witness, "Eastern and Western, the Viceroy of Egypt had to vacate the place to make way for some private persons."

Another statement is very painful to read. 'I have always believed,' says the same writer—the statement appears in the *Owl*—'that it was inconsistent with good manners to stare persistently and for a length of time at any illustrious personage who may happen to be in a theatre; but still more, I hold it to be an invariable rule that no inhabitant of a box is allowed to crane his or her neck round the pillar, and either look behind or before the intervening curtain at the neighbouring occupant. Yet on this very occasion I perceived flagrant infractions of these rules, and the unhappy object of this rude inquisitiveness had to take refuge at the back of the Dudley box." It is to be hoped that the hearty enthusiasm with which the Pasha was everywhere received will atone in his mind for this ill-breading on the part of a small section of the rich vulgar of London. The modern habit of viewing everything in a theatre through powerful opera glasses must make the position of celebrities very uncomfortable when all such instruments in the building are fixed upon them, and some consideration ought to have been shown for the feelings of these Eastern strangers, whose habits are so different from our own.

Ironmongery.

L. H. Twentyman & Co.

ARE NOW LANDING

Ex "Constantia,"

Considerable additions to their present Stock.

Sickles, "B Y," Burrell's, &c.
Scythes, best quality
Sheep Shears
Vineyard Hoes, D. P.
Corn Mills
Horse Shoe Nails, in sizes
Patent Nails, in sizes
Rose and Clasp Nails
Mortars and Pestles
Iron Tube Bedsteads
Harness Mountings
Coir Door Mats
Saddlery

Also an assortment of

Hoop Iron of superior quality, and
Genuine Sublimed Flowers of Sulphur, in Kegs and Barrels, of the very best description.

Heerengracht and Longmarket-street.

CUTLERY.

Pocket & Table Cutlery,

A LARGE ASSORTMENT JUST RECEIVED

PER "ROMAN,"

FOR SALE AT THE

Ironmongery Stores

OF

RUDD, JONES & Co.

Flowers of Sulphur.

THE Undersigned is now landing ex "WESTERIA," best quality SULPHUR in Barrels and Half Barrels, for Sale at Low Rates.

J. G. STEYTLER.

28, St. George's-street.

WOOL BAGS.

THE Undersigned has for Sale Wool Bags of all sizes at low rates.

J. G. STEYTLER.

28, St. George's-street.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

Notice to Intended Assurers.

NOTICE of Intended Assurers is invited to the 6th Section of the Society's Deed, viz., that holders of Policies granted on or before the 1st day of November next will be entitled to share in the Profits realized in and for the year ending the 31st May, 1868, in accordance with the Deed.

By order of the Board,

J. C. GIE, Secretary.

Cape Town, 13th September, 1867.

NOTICE.

JOHN GOODWIN,

BLACKSMITH & FARRIER,

WORCESTER,

BEGS to inform Travellers & Others, that he has opened a Branch Business at Darling Bridge, where he hopes by strict attention and good workmanship, with moderate charges, to merit a share of Public Patronage, which has been so liberally awarded him for the last Eight Years in the Town of Worcester.

Mrs. & Miss Desvages

BEG to acquaint Parents and Guardians that they intend opening a school.—Instruction will be given in the English and French languages, Geography, History, Writing, Arithmetic, Grammar and Fancy Work.

Private lessons will also be given in the French language.

No. 14, Hout-street.

Farm for Sale or to Let.

FOR SALE OR TO LET, on favorable terms certain Farm called Vlakkefontein, alia, Aap, situate at Zwarteberg, near Miorings Poorts division of George, between the Farms Vrisch Gewaagd and Bloemendaal, in extent about 3,000 morgen, well watered and considered as one of the best Grazing Farms in the division. For further particulars apply to

H. H. LEY,

Market-square, Cape Town.

Board of Executors.

SALE OF Landed Property, IN CAPE TOWN & WYNBERG.

In the Estate of the late O. J. TRUTER, Senior, Esq.

THE Executors in the above Estate will cause to be sold, by Public Auction, the folowing LANDED PROPERTY,

ON THURSDAY,

THE 26th INSTANT,

1. Certain HOUSE AND PREMISES, situated in Longmarket-street, between Grave and Adderley-streets, now in the occupation of Mr. SHIPLEY. This property has always been well let, and its central situation renders it a desirable Property for a Retail or any other Business.

2. Certain STORE AND PREMISES, converted partly into a Dwelling, situated in Hout-street, between Long and Loop-streets, occupied by Mr. POLLARD, the Coach-Builder.

3. Certain LOT OF GROUND, situated corner of Bree and Prestwich-streets, adjoining the Wine Store of Mr. P. U. LEIBBRANDT. This Property is increasing in value on account of its proximity to the North Wharf and Docks.

AND ON

Saturday, 28th inst.,

ON THE

Stoep of the Commercial Exchange,

AT 12 O'CLOCK,

Certain LOT OF GROUND, marked as No. 5, situate in the village of WYNBERG, being part of the Property granted to the Churchwardens of Wynberg.

The Sale of the Property in Cape Town will commence with the House in Longmarket-street, at 11 o'clock.

Bonus will be given.

J. A. TRUTER,
C. J. C. GIE, Sec., of Board of Excs., } Executors Testamentary.

Cape Town, 10th September, 1867.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

Board of Executors, CAPE TOWN.

NINTH SALE

OF VALUABLE

Landed Property,

SITUATE AT

KALK BAY AND CAMP GROUND.

In the Insolvent Estate of A. J. ZEEDERBERG, deceased.

To-Morrow, (Tuesday,)

THE 24TH SEPT., 1867,

At 11 a.m., on the Spot,

1. Certain TWO PIECES OF LAND, situate at Kalk Bay, with the Buildings thereon, which consist of a Neat and Comfortable Cottage, replete with every Conveniences, Stable, &c.

2. EIGHT PIECES OF LAND, situate as above, marked as Lots 6, 7, 8, 9, 1 , 12, 24, and 34, on the General Plan, being parts of the subdivided Property formerly belonging to PETRONELLA HELENA SMIT, NICOLAAS EVERHARDUS SMIT, and JACOBUS JOHANNES SMIT.

AND ON

TUESDAY, THE 8TH OCT., 1867,

At 11 a.m., also on the Spot.

1. The well-known place called "VREDE EN LUST," situated at Camp Ground, in extent about 19 morgen Part of the Lands are forested, and the Buildings on this Farm are extensive and in good repair; and the same are at present occupied by Capt TAYLOR, R.A.

On said place "Vrede an Lust" will be sold:

2. A PIECE OF LAND, situate as above, to the eastward of Swart River, being Lot No. 236, measuring about 4 morgen, as also another PIECE OF LAND, marked No 290, in extent about 9 morgen.

3. Certain LAND, part of Lots 5, 6, and 7, measuring about 3 morgen, also situate as above, near to the Krombooms River.

4 Certain LAND marked as Lots 8, 9, and 22, extent about 1 morgen, situate as last above stated.

Bonus will be given.

F. J. BROERS,
C. J. C. GIE, } Joint Trustees.

Cape Town, 23rd September, 1867.

Messrs. R. D. JONES & Co., Auctioneers.

Board of Executors, CAPE TOWN.

TENTH SALE

OF VALUABLE

LANDED PROPERTY.

In the Insolvent Estate of A. J. ZEEDERBERG.

WILL BE SOLD,

On the 25th Instant,

AT THE PLACE

"BOEZAKSKRAAL,"

SITUATE AT SALDANHA BAY.

DIVISION OF MALNESBURY,

THE extensive and splendid Farm called "TREK-OSSEN KRAAL," situate to the Northward of Hoetjes Bay, formerly in the Cape District, now Division of Malmesbury, extending Northwards to the Place Noodhulp; Eastwards to the Place Zoutfontein and Holle Valley; Southwards to the Place Jacob's Bay; and Westwards to the Sea, to a distance of One Hundred and Twenty Feet from High Water Mark. This Valuable Property is in extent about 2016 Morgen, and well worthy the attention of Farmers.

Bonus will be given.

F. J. BROERS,
C. J. C. GIE, } Joint Trustees.

Cape Town, 6th September, 1867.

Mr. A. H. Moorrees, Auctioneer.

Board of Executors.

SALE OF Landed Property, AT KALK BAY.

In the Estate of the late O. J. TRUTER, Senior, Esq.,

To-Morrow, (Tuesday,)

24th September, 1867,

THE Executors will cause to be Sold, immediately after the Sale of the Landed Property in the Insolvent Estate of ADRIAAN JOHANNES ZEEDERBERG,

Certain Lot of Ground situated between the Properties of Lieut.-Col STON and the Lord Bishop of Cape Town.

And another Lot of Ground, also at Kalk Bay, between Mrs. BULTONE'S and Mr. MARTIN'S Properties.

These Lots are well adapted for the erection of Cottages, now so much in demand.

Bonus will be given.

J. A. TRUTER,
C. J. C. GIE,
Sec., Bd. of Excs., } Executors Testamentary.

Cape Town, 24th Sept, 1867.

Board of Executors, *CAPE TOWN.*

SALE OF A DESIRABLE

Garden Residence.

In the Estate of the late P. VAN BREDA, Esq.

WILL BE SOLD To-Morrow, (Tuesday,)

the 24th inst., at 11 a.m., on the Spot,

THAT pleasantly situated Property facing Prince-street, near the Residence of J. J. L. SMUTS, Esq., being part of the subdivided Estate "ZORGVLIET." It comprises a DWELLING-HOUSE, with 5 Airy Rooms, Pantry, Kitchen, Water-Closets, and Servants' Room, and a good-sized Piece of Garden Ground, planted with assorted Fruit and other Trees. This beautiful Property has Water laid on to it

BONUS WILL BE GIVEN.

C. J. C. GIE,
Wid. P. VAN BREDA, } Executor and Executrix.

Cape Town, 23rd Sept. 1867.

Mr. J. G. STEYTLER, Auctioneer

COLONIAL

Orphan Chamber and Trust Company.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY *AND MOVABLES,* In the Village of Ceres.

In the Insolvent Estate of JAN HENDRIK MUNNIK.

ON MONDAY,

THE 7TH OCTOBER NEXT,

WILL BE SOLD on the spot, certain LOT OF GROUND, marked No. 2, in Block E on the General Plan of the Village of Ceres, on which is erected a Store, 120 x 35, built of Free Stone, with Corrugated Iron Roof, situated in the most eligible part of the Village, in the main street leading to Gydauw and the Cold Bokkeveld.

At the same time will be sold,

1 Rifle and a few Articles of Furniture.

SALE TO COMMENCE AT 10 O'CLOCK,

Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 17th Sept., 1867.

Messrs. McIntyre and Durham, Auctioneers.

After the Sale of the above, will be sold certain ERF No. 1, Block H. in the Village of Ceres, formerly the Property of Mr. VAN SITTERT, with a neat, comfortable House erected thereon, comprising Entrance Hall, Dining, Sitting, and 4 Bed-rooms, besides Kitchen and Pantry, &c. The above Property is enclosed, and has a neat Garden, well stocked with Fruit and other Trees, and is situated on the main road to Cold Bokkeveld.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF MOST VALUABLE

LANDED PROPERTY,

SITUATED AT SEA POINT,

And Lots of Ground at Brighton.

In the Insolvent Estate of CHARLES COLLIER.

ON FRIDAY, 4TH OCT., NEXT,

WILL BE SOLD that delightful and most pleasantly situated DWELLING-HOUSE, well known as one of the most comfortable Residences at Sea Point

The Premises are in first-rate order, and comprise 1 spacious Appartments, besides Servants' Rooms. Kitchen, Pantry, Wine Cellars, Stables, Coach-house, Store-room, Fowl-house, &c, in fact, every convenience adapted to a first-class Gentleman's Residence. It is surrounded by a beautiful Garden, most tastefully laid out.

There is a plentiful supply of Water from Cape Town, as well as from the Sea Point Water Works.

The Property is surrounded by a substantial Stone-wall, and commands a beautiful and unobstructed view of the Sea and Shipping as they enter and leave the Harbour.

The situation of the Property and the proverbial healthiness of its position is so well known that it hardly needs comment; close to the Tramway Station and within easy distance from Town, a more eligible and pleasant spot cannot be found.

AT THE SAME TIME WILL BE SOLD

6 Lots of Ground, marked La. L to Q, situated at Green Point, formely the Property of J. G. STEYTLER.

Certain Piece of Ground at Green Point, marked No. 38 and 41, formely the Property of A. BECK.

Certain Piece of Ground at Green point, marked No. 5, formerly the Property of JOSEPH DIETZ.

Lots 74 and 76 of the Brighton Estate.

Sale to commence at 11 o'clock.

Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, September 18, 1867.

J. R. MOORE, Auctioneer.

FOR SALE

TWO IMPORTED HORSES, "*Gardener,*" and "*Tithonius,*" "*Gardener,*" by the "*Cure,*" out of "*Gaiety,*" and "*Tithonius*" by the "*King of Trumps,*" out of the "*Queen of Troy.*" Both horses can be referred to Stud Book and Racing Calendar.

Also, 4 other well-bred Horses, dark brown, black points, stand about 16 hands high. Pedigrees can be produced.

Apply at L. KANNEMEYER'S Livery Stables.

July 30, 1867.

PUBLIC SALE

AT THE PAARL,

OF

Immoveable and Moveable Property

WITH LIBERAL BONUS.

In the Insolvent Estate of DANIEL JOHANNES DU PLESSIS.

ON WEDNESDAY, the 25th instant, the undersigned will cause to be publicly sold the Goods and Effects belonging to the above Estate, Consisting of:

Certain Erf, with the two Dwelling Houses and other Buildings thereon, planted with Vines and Fruit Trees, and having some Springs and a Well. It will be sold in 5 Lots, four of which are built upon, and the fifth having Foundations laid.

The Moveable Effects consist of Household Furniture Copper, Glass, and Crockeryware, Kitchen Utensils, a Clock, Fustage, Saddle and Bridle, Farming Implements, Carpenters Tools, &c.

A. P. HAUPT, Sole Trustee.

Paarl, Sept. 4, 1867.

J. D. HAUPT, Auctioneer.

FOR SALE,

A PLEASANT

Country Residence or Farm.

THE Undersigned, finding it necessary to retire from Farming, offers for Sale his Property at Moddergat, pleasantly situated about half way between Stellenbosch and Somerset West, and about the same distance from Kerste River Station, and in immediate proximity to the Wesleyan Institution Raithby.—For particulars, apply to E. PAIRCHARD 32, St. George's-street, Cape Town, or to the Undersigned,

D. DOW.

Moddergat, 4th Sept., 1867.

700 fat Cape Sheep
200 do. Merino do.

THE Sale of the above Sheep, advertised for To-Morrow, will not take place.

J. HAUPTFLEISCH.

Wellington, Sept. 22, 1867.

700 Fat Cape and Merino Weathers,
100 do. Wether Goats,
2 Saddle and Draught Horses, 5 years old.

ON THURSDAY, 26th instant, the above will be publicly sold at Klapmuts Station.

J. C. TOERIEN.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Adms.

General Estate and Orphan Chamber

Deed of Partnership dated 9th March 1856; Incorporated by Act of Parliament, No. 31, 1861.

CAPITAL, £20000 Sterling.

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Trustee and Agents,

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.,
C. H. BOSENBERG, Esq.,
J. SHEPHERD, Esq.
D. TENNANT, Esq.,

Auditors:

T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOFMEYR, Esq.

The Chamber gives Interest at the rate of 5 PER CENT. PER ANNUM, payable HALF-YEARLY, free of Charge or Commission, on all Sums above £100 deposited with the Company for ONE YEAR certain and thereafter at three months' notice

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 43, Adderley-street.

CAPE COMMERCIAL BANK

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital, ... £144.0 00 0
Paid-up Capital and Accumulated Profits, 97,1 15 1

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq, Chairman,
R. M. ROSS Esq.,
J. J. STEYTLER, Jun.
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
A. B. HARRIES, Esq.
N. W. MEYER, Esq.
CHARL MARAIS, Esq.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq., Jun.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to of Mondays, Wednesdays, and Fridays, in each week

The Bank allows Interest on Floating Deposits at the rate of 3 per Cent on the Balances of the several Directors—on Sums not less than £50,—during each month.

On Fixed Deposits.

For 12 months, 5 per cent per annum.

For 3 months and under 12 months, 4 per Cent per annum.

TOBIAS MOSTERT, Cashier.

DINNEFORD'S

PURE FLUID MAGNESIA

HAS been, during twenty-five years, emphatically sanctioned by the Medical Profession, and universally accepted by the Public, as the Best Remedy for ACIDITY OF THE STOMACH, HEARTBURN, HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION, and as a Mild Aperient for delicate constitutions, more especially for Ladies and Children. Combined with the ACIDULATED LEMON SYRUP, it forms an "agreeable Effervescing Draught," in which its aperient qualities are much increased. During Hot Seasons and, above all in Hot Climates, the regular use of this simple and elegant remedy has been found highly beneficial. Manufactured (with the utmost attention to strength and purity,) by DINNEFORD & Co., 172, New Bond-street, London; and Sold by all respectable Chemists throughout the World.

CAPE OF GOOD HOPE

Trust and Assurance Company

No. 41, Heerengracht, Cape Town

ESTABLISHED 1840.

And subsequently sanctioned by Ordinance of the Governor and Legislative Council.

IN 900 SHARES OF £25 EACH

CAPITAL,—22,500.

For the Insurance of Movable and Immovable Propert from Fire, and the Administration of Estates.

DIRECTORS:

R. P. DOBIE, Esq., Chairman.

W Hiddingh, Esq. | T Hall, Esq.
T Ansdell, Esq. | J. King, Esq.
F F Rutherfoord, Esq. | J B Ebden, Esq.
The Hon. E Landsberg | C J Manuel, Esq.

Auditors:—John Ross and T E Jones, Esqrs.

Fire Assurance Department.

PEMIUMS (CAPE TOWN RISKS) PER £100

	Under Flat Roof	Under Slate or tile Roofs	Under Thatched Roos.
Private Dwelling Houses ..	2s.	3s	12s. 6d
Shops and Stores, having no hazardous goods	4s.	5s	15s
Shops and Stores containing hazardous goods	5s.	6s	17s 6d
Buildings in which hazardous trades are carried on	6s. 8d.	7s 6d	Special

Special Insurances according to the nature of the Risks.

Bonus of Fifteen per cent. will be allowed on all Assurances renewed during the year 1865.

J MILLARD, Secretary.

Protecteur Fire Assurance Company.

1, MARKET SQUARE.

Established the 29th September, 1838

Capital, £65,968 16 5.

Last Bonus awarded to the Assurers, 33⅓ *pCt.*

Directors:

W. C. KUYS, Esq., Chairman.
J. A. TRUTER, Esq., Vice-Chairman.

J. C. WESSELS, Esq. | CHAS. BARRY, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq. | HON. D. G. VAN BREDA, Esq
G. V. R. MULLER, Esq. | D. G. DE JONGH, Esq.
P. A. BRAND Esq.

Auditors:

V. SONDERMEYER, Esq. S. V. HOFMEYR Esq.

Agents in the Country Districts:

Brede's Dorp,	Berry & Nephews,
Beaufort,	W. J. Blore Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.,
Calvinia,	Messrs. Heilbrun Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Jr. Esq.
Darling,	S. V. Gie, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
George,	S. J. C. Gird. Esq.
Graaff-Reinet,	F. E. Te Water, Esq.
Hopefield,	S. V. Gie, Esq.
Heidelberg,	Barry & Nephews, Esq.
Malmesbury,	Executors Board
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq.
Stellenbosch,	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	J. Addey, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100

	In which no hazardous Goods are contained.	Containing hazardous Goods.	In which hazardous Trades are carried on
1. Buildings,—Brick or Stone, with Flat Roofs	£ s. d. 0 2 0	£ s. d. 0 4 0	£ s. d. 0 6 0
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals	0 2 6	4 6	0 7 6
3. Buildings,—Brick or Ston, Thatched Roo	0 17 6	1 0 0	1 2 6

☞ Special Insurances according to the nature of the Risk.

POLICIS GRATIS.

Amount of Bonus awarded to assured at the last General Meeting,

33⅓ PER CENT.

upon the paid-up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S J DE KOCK, Secretary.

THE

PAARL BOARD OF EXECUTORS

Capital, £40,000

In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., Chairman
A. J. Louw, Esq.
J. W. THERON, Esq.
B. P. DU PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SPUY, Hs., Esq.
P. J. RETIEF, P.s., Esq.,
I. A. J. ROOS, Esq.

AUDITORS:

H. J. Hugo, Esq.
T. Roos, T.s., Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Wester Province Bank Buildings.

I. HORAK DE VLIILERS, Sec.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

Present Nominal Capital £22,020
Paid-up Capital, .. £13,218
Reserve Fund, .. £709 9 6

DIRECTORS:

DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman
A. H. MOORREES, Esq.
H. H. SMUTS, Esq.
F. L. SIEBRITS, Esq.
G. H. STEYN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
H. D. J. DU TOIT, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
L. COATES, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum
" 6 " " " 12 " " 4 pCt. "
" 12 " " 5 pCt. "

Office hours from 9 o'clock a.m. to 3 o'clock p.m.

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, WEDNESDAYS, and FRIDAYS.

By order of the Board,

J. W. MOORREES, Cashier

UNION BANK,

No 38, ST. GEORGE'S-STREET

Capital, £150,000.—Paid up £75000
Reserve, £10,000.

DIRECTORS:

JOHN STRIN, Esq. Chairman
F. S. BERNING, Esq.
D. G. DE JONGH, Esq.
The Hon. P. E. DE ROUBAIX, MLC.
J. PHILIP, Esq.
J. W. SALOMON, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
The Hon. E. LANDSBERG, Esq., M.L.C.
J. J. STREYTLER, Sr., Esq.

THE BANK allows Interest on Fixed Deposits, at the following rates per annum:—

For 3 Months and upwards 5 pCt. per annum.

Applications for Discounts attended to on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS, in each week.

S. V. HOFMEYR, Cashier

Colonial Bank,

12, ADDERLEY-STREET,

ESTABLISHED 1844.

Capital	...	...	£100,000
Paid-up	...	...	60,000
Reserve Fund	...	...	10,000

DIRECTORS:

J J L SMUTS, Esq. Chairman
R P DOBIE, Esq.
C BARRY, Esq
W. G. ANDERSON, Esq
G J NICHOLLS Esq
J H REDELINGHUYS Esq
Hon. JAMES ABERCROMBIE, Sr MD
EWAN CHRISTIAN, Esq
J C WICHT, Esq

COLONIAL AGENCIES.

The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank
The Colonial Bank of Natal

LONDON AGENCY

The Union Bank of London.

The Colonial Bank allows Interest upon Current Accounts, at the rate of THREE per cent per Annum upon the minimum monthly balance, when it amounts to £200 and upwards, and upon Fixed Deposits in sum, of £10 and upwards, at the undermentioned rates viz:—

For 12 months, 5 per Cent. per Annum
" 6 " 4 " "

Bills on England bought and sold.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock AM.

By Order of the Board,

A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town, 31st January, 1866.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Sept. 19—Woodbine, bk., 252 tons, M R Brown, from Adelaide, 11th July, to this port. Cargo flour.

20—Little Meck, sch., 84 tons, Edw. Schoo, from Algoa Bay, 14th Sept., to this port. Cargo general.

21.—Monarch, Ship, 1444 tons, C. J. Macy, from Manilla 13th June, to London. Cargo general. Put in for supplies.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Sept. 2 —Knysna Belle, to Knysna.
2 —RMSt. Roman, to Southampton.
20—RMS. Dane, to Mauritius.
20—Annie Benn, to Knysna.

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt gepasseerd van den 19 tot den 21 Sept. 1867.

Aloes	Aloes,	0
Abrikozen lbs,	Apricots lbs,	0
Amandelen, lbs.	Almonds lbs	0
Aardappelen, bushels,	Potatoes bushels.	531
Azyn, legger,	Vinegar, leaguers,	0
Boter, lbs.	Butter, lbs.	230
Brandewyn, leggers,	Brandy leaguers	0
Bokkevellen, stukken	Skins, Goat, pieces	0
Boonen, bushels,	Beans bushels,	½
Drooge Ossenhuiden, st	Hides Ox, pieces,	0
Erwten, bushels,	Peas, bushels,	0
Garst, bushels,	Barley, bushels	35
Hoorns, stukken,	Horns, pieces	0
Haver, bushels,	Oats bushels,	2½
Hooi, vrachten,	Hay, loads,	½
Kaf, zakken,	Chaff sacks,	24
Koorn, bushels,	Wheat, bushels,	186
Linzen, do,	Lentils, do,	0
Melies, bushels,	Maize, bushels,	0
Okkernooten, lbs.	Walnuts lbs.	0
Patates, bushels,	Potatoes, Sweet, bls.	12
Rog, do.	Rye,	0
Rozynen lbs.	Raisins, lbs.	173
Schapenvellen, st.,	Sheep Skins,	0
Stroo, zakken,	Straw sacks.	0
Uijen, bushels,	Onions, bushels	63
Vederen, Ostr., lb	Feathers, Bed lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger	Wine common,	0
Do. Pontak do.,	Do. Pontac, do.,	0
Was,	Wax,	0
Wol lbs,	Wool lbs	0
Wynsteen, lb.	Wine Stone, lbs.	0
Zout	Salt, bushels	0
Lemoensap, ½ aums	Lemon Juice ½ aum	0

MARKT PRYZEN

Van den 19 tot den 21 Sept. 1867.

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb..	Apples, per lb	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	0	0	0	0
Aardappelen p b	Potatoes p 3 b.	0	5	0	0	12	3
Azyn per ½ aum	Vinegar ½ aum	0	0	0	0	0	0
Bonen pr 3 bushel	Beans p 3 bus.	1	4	6	1	4	6
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	3½	0	1	5
Brandewyn p leg.	Brandy p leag	0	0	0	0	0	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Genden	Ducks & Musc.	0	3	4	0	3	4
Erwten per b..	Peas per bus	0	0	0	0	0	0
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0	7	6	0	8	9
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	7	10	0	7	11
Ganzen per stuk	Geese, each ..	0	0	0	0	0	0
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0	6	1	0	6	1
Havergerv, 100lb.	Oatshvs. 100 lb	0	2	5	0	5	6
Hoenders per st.	Fowls each ...	0	1	9½	0	1	10
Hoorns, elk	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea ..	0	0	0	0	0	0
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	2	14	0	3	16	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	1	3	1	1	4	1
Linzen, dito....	Lentils, p do..	0	0	0	0	0	0
Melies dito....	Maize do..	0	0	0	0	0	0
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	6	4	0	7	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Persiken per lb..	Peaches per lb.	0	0	0	0	0	0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	2½	0	0	2½
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	2	0	0	2	0	0
Uijen p 3 bushel	Onions p 3 bus	0	8	0	0	12	3
Varkens, gemeste	Pigs, fattened.	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen,....	Do., sucking, e	0	0	0	0	0	0
Vederen, Ostr p lb	Feathers, O.,lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen dito.....	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, grof, dito..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wyn Steen	Wine Stone.	0	0	0	0	0	0
Zoetelimoe, p 100	Oranges, p 100	0	1	11	0	4	5
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 10, Wale-street,
J. W. LOTZ, No. 10, Waleerstreet, Printer and Publisher; } Proprietors